

**Tableau A.2 Indicateurs principaux des Comptes économiques canadiens[1]**

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
données désaisonnalisées aux taux annuels, millions de dollars aux prix courants								
<b>PIB en termes de revenus et de dépenses</b>								
Rémunération des salariés	844 404 1,3	854 420 1,2	866 472 1,4	879 632 1,5	885 288 0,6	891 128 0,7	814 707 -0,5	849 618 4,3
Bénéfices des sociétés avant impôts	172 664 -3,8	177 084 2,6	193 648 9,4	202 872 4,8	198 788 -2,0	207 224 4,2	149 087 -33,1	180 723 21,2
Intérêts et revenus divers de placements	71 488 3,9	68 756 -3,8	71 120 3,4	73 408 3,2	73 040 -0,5	69 872 -4,3	64 401 -22,1	70 039 8,8
Revenu net des entreprises individuelles	104 020 1,2	106 144 2,0	106 996 0,8	108 112 1,0	109 856 1,6	113 140 3,0	98 843 4,4	104 989 6,2
Impôts moins subventions	171 248 1,2	173 968 1,6	176 140 1,2	177 772 0,9	178 892 0,6	180 208 0,7	164 064 -0,4	172 628 5,2
Revenu personnel disponible	1 025 996 3,9	1 012 152 -1,3	1 029 168 1,7	1 035 744 0,6	1 043 808 0,8	1 043 296 -0,0	966 269 1,3	1 013 778 4,9
Taux d'épargne personnelle[2]	6,8	4,3	4,4	4,3	4,1	3,5	4,6	4,8
	...	...	...	...	...	...	...	...
données désaisonnalisées aux taux annuels, millions de dollars enchaînés (2002)								
Dépenses personnelles en biens et services de consommation	836 966 0,4	842 863 0,7	852 009 1,1	851 894 -0,0	856 297 0,5	858 792 0,3	814 215 0,4	841 466 3,3
Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	280 770 0,8	281 114 0,1	283 002 0,7	282 126 -0,3	282 878 0,3	283 520 0,2	274 131 3,6	280 846 2,4
Formation brute de capital fixe	301 261 2,7	310 144 2,9	315 946 1,9	322 413 2,0	328 437 1,9	328 773 0,1	277 316 -13,0	305 166 10,0
Investissement en stocks	13 270 ...	15 584 ...	185 ...	9 810 ...	20 816 ...	10 358 ...	-540 ...	8 872 ...
Exportations de biens et services	447 341 2,8	446 035 -0,3	455 537 2,1	462 493 1,5	454 914 -1,6	470 458 3,4	419 126 -13,8	445 967 6,4
Importations de biens et services	571 588 5,0	583 246 2,0	582 528 -0,1	594 379 2,0	613 680 3,2	608 682 -0,8	504 142 -13,4	570 377 13,1
Demande intérieure finale	1 416 766 1,0	1 431 830 1,1	1 448 561 1,2	1 454 001 0,4	1 465 111 0,8	1 468 558 0,2	1 363 351 -2,1	1 425 138 4,5
<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	<b>1 320 294</b> <b>0,6</b>	<b>1 328 350</b> <b>0,6</b>	<b>1 338 481</b> <b>0,8</b>	<b>1 350 078</b> <b>0,9</b>	<b>1 348 342</b> <b>-0,1</b>	<b>1 359 904</b> <b>0,9</b>	<b>1 283 722</b> <b>-2,8</b>	<b>1 324 993</b> <b>3,2</b>
données désaisonnalisées aux taux annuels, millions de dollars enchaînés (2002)								
<b>PIB aux prix de base, par industrie</b>								
Industries productrices de biens	351 964 2,1	355 152 0,9	358 043 0,8	363 671 1,6	361 541 -0,6	366 767 1,4	334 478 -9,2	352 456 5,4
Production industrielle	250 863 2,2	252 682 0,7	255 032 0,9	259 382 1,7	256 906 -1,0	261 502 1,8	239 250 -9,5	251 004 4,9
Secteur de l'énergie	83 816 1,7	84 453 0,8	85 808 1,6	87 484 2,0	86 084 -1,6	88 282 2,6	81 691 -4,5	84 116 3,0
Fabrication	159 051 2,2	159 643 0,4	158 967 -0,4	161 320 1,5	160 493 -0,5	162 009 0,9	150 431 -12,4	158 326 5,2
Fabrication de biens non durables	65 809 0,8	65 248 -0,9	64 264 -1,5	65 091 1,3	64 465 -1,0	64 686 0,3	63 860 -5,8	65 151 2,0
Fabrication de biens durables	93 031 3,3	94 311 1,4	94 731 0,4	96 276 1,6	96 123 -0,2	97 479 1,4	86 116 -17,4	93 022 8,0
Construction	73 016 1,8	74 209 1,6	74 929 1,0	76 049 1,5	76 408 0,5	77 337 1,2	68 011 -9,2	73 467 8,0
Industries productrices de services	883 156 0,2	887 059 0,4	895 707 1,0	901 317 0,6	903 101 0,2	908 445 0,6	864 940 0,1	886 794 2,5
Commerce de gros	68 438 -1,2	67 904 -0,8	69 707 2,7	70 530 1,2	70 578 0,1	71 567 1,4	65 268 -6,3	68 822 5,4
Commerce de détail	74 988 -0,8	75 539 0,7	76 430 1,2	76 103 -0,4	76 371 0,4	76 660 0,4	72 774 -0,7	75 634 3,9
Transport et entreposage	57 386 0,8	57 837 0,8	58 127 0,5	59 420 2,2	59 307 -0,2	60 067 1,3	55 338 -4,4	57 569 4,0
Finance, assurances, services immobiliers et de location	256 992 0,7	257 501 0,2	260 219 1,1	262 926 1,0	262 876 -0,0	265 073 0,8	251 128 2,3	257 488 2,5
Technologies de l'information et des communications	58 990 0,4	59 784 1,3	60 732 1,6	60 909 0,3	61 341 0,7	61 199 -0,2	58 069 -0,9	59 566 2,6

1. La première ligne représente la série elle-même, exprimée en millions de dollars et désaisonnalisée aux taux annuels. La deuxième ligne représente la variation d'une période à l'autre, en pourcentage.

2. Taux actuel.

**Tableau B.1 Produit intérieur brut en termes de revenus, prix courants et variation trimestrielle en pourcentage**

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
données désaisonnalisées aux taux annuels, millions de dollars[1]								
Rémunération des salariés	844 404 1,3	854 420 1,2	866 472 1,4	879 632 1,5	885 288 0,6	891 128 0,7	814 707 -0,5	849 618 4,3
Bénéfices des sociétés avant impôts	172 664 -3,8	177 084 2,6	193 648 9,4	202 872 4,8	198 788 -2,0	207 224 4,2	149 087 -33,1	180 723 21,2
Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	14 924 -3,6	15 820 6,0	16 016 1,2	16 324 1,9	15 956 -2,3	16 060 0,7	14 986 -4,5	15 559 3,8
Intérêts et revenus divers de placements	71 488 3,9	68 756 -3,8	71 120 3,4	73 408 3,2	73 040 -0,5	69 872 -4,3	64 401 -22,1	70 039 8,8
Revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole	1 024 7,6	1 632 59,4	1 980 21,3	2 616 32,1	2 432 -7,0	3 204 31,7	864 -73,8	1 397 61,7
Revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris	102 996 1,1	104 512 1,5	105 016 0,5	105 496 0,5	107 424 1,8	109 936 2,3	97 979 7,2	103 592 5,7
Ajustement de la valeur des stocks	2 992 ...	-712 ...	-2 828 ...	-1 364 ...	-1 192 ...	-1 020 ...	3 241 ...	1 927 ...
Impôts moins subventions, sur facteurs de production	73 768 1,1	74 244 0,6	74 840 0,8	75 712 1,2	76 484 1,0	77 032 0,7	71 202 0,9	73 961 3,9
<b>Produit intérieur net aux prix de base</b>	<b>1 284 260</b> <b>0,3</b>	<b>1 295 756</b> <b>0,9</b>	<b>1 326 264</b> <b>2,4</b>	<b>1 354 696</b> <b>2,1</b>	<b>1 358 220</b> <b>0,3</b>	<b>1 373 436</b> <b>1,1</b>	<b>1 216 467</b> <b>-6,4</b>	<b>1 296 816</b> <b>6,6</b>
Impôts moins subventions, sur produits	97 480 1,4	99 724 2,3	101 300 1,6	102 060 0,8	102 408 0,3	103 176 0,7	92 862 -1,4	98 667 6,3
Provisions pour consommation de capital	227 924 1,3	231 048 1,4	233 368 1,0	236 200 1,2	240 236 1,7	243 160 1,2	219 445 4,9	229 331 4,5
Divergence statistique	688 ...	-1 144 ...	924 ...	-48 ...	740 ...	1 260 ...	211 ...	-206 ...
<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	<b>1 610 352</b> <b>0,6</b>	<b>1 625 384</b> <b>0,9</b>	<b>1 661 856</b> <b>2,2</b>	<b>1 692 908</b> <b>1,9</b>	<b>1 701 604</b> <b>0,5</b>	<b>1 721 032</b> <b>1,1</b>	<b>1 528 985</b> <b>-4,6</b>	<b>1 624 608</b> <b>6,3</b>

1. La première ligne représente la série elle-même, exprimée en millions de dollars et désaisonnalisée aux taux annuels. La deuxième ligne représente la variation d'une période à l'autre, en pourcentage.

**Tableau B.2 Produit intérieur brut en termes de dépenses, prix courants et variation trimestrielle en pourcentage**

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
données désaisonnalisées aux taux annuels, millions de dollars[1]								
Dépenses personnelles en biens et services de consommation	931 592	943 748	958 884	965 472	975 228	981 080	898 215	940 620
	0,4	1,3	1,6	0,7	1,0	0,6	0,9	4,7
Biens durables	111 564	111 680	114 008	112 148	111 948	111 804	108 149	112 680
	-1,7	0,1	2,1	-1,6	-0,2	-0,1	-4,1	4,2
Biens semi-durables	70 964	71 056	72 148	71 940	72 300	72 976	69 146	71 507
	-1,2	0,1	1,5	-0,3	0,5	0,9	-1,9	3,4
Biens non durables	222 448	226 308	230 832	234 388	237 616	239 392	215 457	225 372
	0,2	1,7	2,0	1,5	1,4	0,7	-0,5	4,6
Services	526 616	534 704	541 896	546 996	553 364	556 908	505 463	531 061
	1,1	1,5	1,3	0,9	1,2	0,6	3,0	5,1
Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	352 260	354 896	359 984	362 308	365 388	368 164	337 735	353 569
	1,5	0,7	1,4	0,6	0,9	0,8	6,9	4,7
Formation brute de capital fixe des administrations publiques	66 308	68 516	70 536	71 604	71 960	71 552	57 137	67 319
	3,7	3,3	2,9	1,5	0,5	-0,6	9,6	17,8
Investissement des administrations publiques en stocks	-20	0	-52	-88	0	100	-3	-31
Formation brute de capital fixe des entreprises	288 024	295 616	301 328	308 624	315 468	319 900	268 864	291 161
	3,0	2,6	1,9	2,4	2,2	1,4	-14,5	8,3
Bâtiments résidentiels	113 180	111 896	113 364	115 672	116 792	120 404	99 249	112 692
	0,8	-1,1	1,3	2,0	1,0	3,1	-7,9	13,5
Ouvrages non résidentiels et équipement	174 844	183 720	187 964	192 952	198 676	199 496	169 615	178 469
	4,5	5,1	2,3	2,7	3,0	0,4	-18,0	5,2
Ouvrages non résidentiels	86 020	90 088	95 132	98 180	98 660	101 032	83 583	88 702
	2,9	4,7	5,6	3,2	0,5	2,4	-20,8	6,1
Machines et matériel	88 824	93 632	92 832	94 772	100 016	98 464	86 032	89 767
	6,0	5,4	-0,9	2,1	5,5	-1,6	-15,1	4,3
Investissement des entreprises en stocks	6 344	10 308	-7 140	1 592	13 280	2 732	-6 951	2 286
	...	...	...	...	...	...	...	...
Non agricoles	7 516	11 212	-5 832	2 736	13 912	3 744	-6 066	3 301
	...	...	...	...	...	...	...	...
Agricultures	-1 172	-904	-1 308	-1 144	-632	-1 012	-885	-1 015
	...	...	...	...	...	...	...	...
Exportations de biens et services	472 844	471 704	500 272	518 612	518 784	537 084	439 527	478 132
	1,1	-0,2	6,1	3,7	0,0	3,5	-21,9	8,8
Biens	400 284	398 364	425 216	444 856	442 124	460 856	369 345	404 839
	1,2	-0,5	6,7	4,6	-0,6	4,2	-24,4	9,6
Services	72 560	73 340	75 056	73 756	76 660	76 228	70 182	73 293
	0,5	1,1	2,3	-1,7	3,9	-0,6	-5,6	4,4
Moins : Importations de biens et services	506 308	520 548	521 032	535 264	557 764	558 320	465 328	508 653
	4,0	2,8	0,1	2,7	4,2	0,1	-13,6	9,3
Biens	412 036	425 280	423 696	439 204	456 204	457 916	374 082	413 833
	4,5	3,2	-0,4	3,7	3,9	0,4	-15,7	10,6
Services	94 272	95 268	97 336	96 060	101 560	100 404	91 246	94 820
	2,0	1,1	2,2	-1,3	5,7	-1,1	-3,8	3,9
Divergence statistique	-692	1 144	-924	48	-740	-1 260	-211	205
	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	<b>1 610 352</b>	<b>1 625 384</b>	<b>1 661 856</b>	<b>1 692 908</b>	<b>1 701 604</b>	<b>1 721 032</b>	<b>1 528 985</b>	<b>1 624 608</b>
	<b>0,6</b>	<b>0,9</b>	<b>2,2</b>	<b>1,9</b>	<b>0,5</b>	<b>1,1</b>	<b>-4,6</b>	<b>6,3</b>
Demande intérieure finale	1 638 184	1 662 776	1 690 732	1 708 008	1 728 044	1 740 696	1 561 951	1 652 669
	1,2	1,5	1,7	1,0	1,2	0,7	-0,7	5,8

1. La première ligne représente la série elle-même, exprimée en millions de dollars et désaisonnalisée aux taux annuels. La deuxième ligne représente la variation d'une période à l'autre, en pourcentage.

**Tableau B.3 Produit intérieur brut réel en termes de dépenses, variation trimestrielle en pourcentage**

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
données désaisonnalisées aux taux annuels, millions de dollars enchaînés (2002)[1]								
Dépenses personnelles en biens et services de consommation	836 966	842 863	852 009	851 894	856 297	858 792	814 215	841 466
	0,4	0,7	1,1	-0,0	0,5	0,3	0,4	3,3
Biens durables	126 197	126 710	130 066	127 902	128 573	128 102	122 460	127 907
	-1,9	0,4	2,6	-1,7	0,5	-0,4	-1,9	4,4
Biens semi-durables	75 352	76 391	76 940	76 983	76 792	77 563	72 592	76 226
	-1,1	1,4	0,7	0,1	-0,2	1,0	-2,3	5,0
Biens non durables	180 798	181 950	182 378	182 002	182 093	182 904	177 933	181 182
	0,7	0,6	0,2	-0,2	0,0	0,4	0,8	1,8
Services	456 700	459 925	465 311	467 201	471 019	472 268	442 951	458 621
	0,9	0,7	1,2	0,4	0,8	0,3	1,1	3,5
Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	280 770	281 114	283 002	282 126	282 878	283 520	274 131	280 846
	0,8	0,1	0,7	-0,3	0,3	0,2	3,6	2,4
Formation brute de capital fixe des administrations publiques	55 277	57 336	58 330	58 506	58 482	57 771	47 528	56 056
	3,8	3,7	1,7	0,3	-0,0	-1,2	8,8	17,9
Investissement des administrations publiques en stocks	-16	0	-44	-72	0	80	-2	-26
Formation brute de capital fixe des entreprises	245 456	252 255	257 054	263 372	269 464	270 548	229 386	248 574
	2,5	2,8	1,9	2,5	2,3	0,4	-16,6	8,4
Bâtiments résidentiels	79 597	78 561	78 385	79 673	79 991	82 093	71 723	79 054
	-0,1	-1,3	-0,2	1,6	0,4	2,6	-8,0	10,2
Ouvrages non résidentiels et équipement	166 104	175 093	180 719	186 051	192 500	190 767	158 672	170 331
	4,2	5,4	3,2	3,0	3,5	-0,9	-20,8	7,3
Ouvrages non résidentiels	59 259	61 576	64 815	66 416	66 269	66 989	59 299	60 972
	1,8	3,9	5,3	2,5	-0,2	1,1	-22,2	2,8
Machines et matériel	108 354	115 811	117 224	121 267	130 156	126 434	99 016	110 744
	6,7	6,9	1,2	3,4	7,3	-2,9	-19,5	11,8
Investissement des entreprises en stocks	13 286	15 580	233	9 892	20 814	10 263	-539	8 899
	...	...	...	...	...	...	...	...
Non agricoles	12 184	13 986	-1 178	7 051	17 500	7 136	-3 445	7 442
	...	...	...	...	...	...	...	...
Agricultures	-582	-76	-142	1 272	1 750	1 448	1 784	-122
	...	...	...	...	...	...	...	...
Exportations de biens et services	447 341	446 035	455 537	462 493	454 914	470 458	419 126	445 967
	2,8	-0,3	2,1	1,5	-1,6	3,4	-13,8	6,4
Biens	384 702	382 612	391 719	400 636	390 966	407 118	358 057	382 858
	3,3	-0,5	2,4	2,3	-2,4	4,1	-15,0	6,9
Services	62 905	63 593	64 073	62 313	64 221	63 770	61 068	63 309
	0,4	1,1	0,8	-2,7	3,1	-0,7	-6,1	3,7
Moins : Importations de biens et services	571 588	583 246	582 528	594 379	613 680	608 682	504 142	570 377
	5,0	2,0	-0,1	2,0	3,2	-0,8	-13,4	13,1
Biens	468 590	480 748	477 350	489 153	503 676	501 000	410 397	467 635
	5,6	2,6	-0,7	2,5	3,0	-0,5	-14,9	13,9
Services	102 548	102 162	104 710	104 818	109 553	107 267	93 214	102 298
	2,8	-0,4	2,5	0,1	4,5	-2,1	-6,6	9,7
Divergence statistique	-567	935	-744	38	-586	-996	-175	171
	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	<b>1 320 294</b>	<b>1 328 350</b>	<b>1 338 481</b>	<b>1 350 078</b>	<b>1 348 342</b>	<b>1 359 904</b>	<b>1 283 722</b>	<b>1 324 993</b>
	0,6	0,6	0,8	0,9	-0,1	0,9	-2,8	3,2
Demande intérieure finale	1 416 766	1 431 830	1 448 561	1 454 001	1 465 111	1 468 558	1 363 351	1 425 138
	1,0	1,1	1,2	0,4	0,8	0,2	-2,1	4,5

1. La première ligne représente la série elle-même, exprimée en millions de dollars et désaisonnalisée aux taux annuels. La deuxième ligne représente la variation d'une période à l'autre, en pourcentage.

**Tableau B.4 Produit intérieur brut réel en termes de dépenses, variation annualisée en pourcentage[1]**

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
	variation en pourcentage d'un trimestre à l'autre, annualisée, calculées à partir de dollars enchaînés (2002)							
Dépenses personnelles en biens et services de consommation	1,4	2,8	4,4	-0,1	2,1	1,2	0,4	3,3
Biens durables	-7,4	1,6	11,0	-6,5	2,1	-1,5	-1,9	4,4
Biens semi-durables	-4,5	5,6	2,9	0,2	-1,0	4,1	-2,3	5,0
Biens non durables	2,7	2,6	0,9	-0,8	0,2	1,8	0,8	1,8
Services	3,7	2,9	4,8	1,6	3,3	1,1	1,1	3,5
Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	3,3	0,5	2,7	-1,2	1,1	0,9	3,6	2,4
Formation brute de capital fixe des administrations publiques	15,9	15,8	7,1	1,2	-0,2	-4,8	8,8	17,9
Investissement des administrations publiques en stocks[2]	28	16	-44	-28	72	80	-27	-24
Formation brute de capital fixe des entreprises	10,3	11,5	7,8	10,2	9,6	1,6	-16,6	8,4
Bâtiments résidentiels	-0,4	-5,1	-0,9	6,7	1,6	10,9	-8,0	10,2
Ouvrages non résidentiels et équipement	17,9	23,5	13,5	12,3	14,6	-3,6	-20,8	7,3
Ouvrages non résidentiels	7,2	16,6	22,8	10,3	-0,9	4,4	-22,2	2,8
Machines et matériel	29,4	30,5	5,0	14,5	32,7	-11,0	-19,5	11,8
Investissement des entreprises en stocks[2]	6 790	2 294	-15 347	9 659	10 922	-10 551	-10 222	9 438
Non agricoles[2]	7 407	1 802	-15 164	8 229	10 449	-10 364	-8 182	10 887
Agricoles[2]	-894	506	-66	1 414	478	-302	-2 051	-1 906
Exportations de biens et services	11,9	-1,2	8,8	6,2	-6,4	14,4	-13,8	6,4
Biens	13,9	-2,2	9,9	9,4	-9,3	17,6	-15,0	6,9
Services	1,5	4,4	3,1	-10,5	12,8	-2,8	-6,1	3,7
Moins : Importations de biens et services	21,8	8,4	-0,5	8,4	13,6	-3,2	-13,4	13,1
Biens	24,2	10,8	-2,8	10,3	12,4	-2,1	-14,9	13,9
Services	11,6	-1,5	10,4	0,4	19,3	-8,1	-6,6	9,7
Divergence statistique[2]	-1 627	1 502	-1 679	782	-624	-410	-24	346
<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	<b>2,3</b>	<b>2,5</b>	<b>3,1</b>	<b>3,5</b>	<b>-0,5</b>	<b>3,5</b>	<b>-2,8</b>	<b>3,2</b>
Demande intérieure finale	3,9	4,3	4,8	1,5	3,1	0,9	-2,1	4,5

1. Variation en pourcentage d'un trimestre à l'autre, annualisée.

2. Variation en millions de dollars, aux taux annuels.

**Tableau B.5 Contribution à la variation en pourcentage du produit intérieur brut réel, en termes de dépenses[1]**

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
	calculées à partir de données désaisonnalisées, points de pourcentage							
Dépenses personnelles en biens et services de consommation	0,204	0,408	0,627	-0,008	0,295	0,167	0,143	2,014
Biens durables	-0,135	0,028	0,180	-0,114	0,035	-0,024	-0,138	0,319
Biens semi-durables	-0,051	0,060	0,031	0,002	-0,011	0,043	-0,107	0,227
Biens non durables	0,092	0,088	0,033	-0,029	0,007	0,062	0,092	0,268
Services	0,299	0,231	0,383	0,132	0,264	0,086	0,297	1,199
Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	0,177	0,027	0,146	-0,067	0,057	0,049	0,700	0,561
Formation brute de capital fixe des administrations publiques	0,150	0,153	0,073	0,013	-0,002	-0,051	0,287	0,663
Investissement des administrations publiques en stocks	0,002	0,001	-0,003	-0,002	0,005	0,006	-0,002	-0,002
Formation brute de capital fixe des entreprises	0,433	0,494	0,344	0,443	0,420	0,075	-3,333	1,482
Bâtiments résidentiels	-0,007	-0,091	-0,015	0,112	0,027	0,181	-0,559	0,679
Ouvrages non résidentiels et équipement	0,440	0,586	0,359	0,332	0,393	-0,106	-2,775	0,803
Ouvrages non résidentiels	0,092	0,209	0,290	0,141	-0,013	0,063	-1,497	0,160
Machines et matériel	0,348	0,376	0,069	0,190	0,406	-0,169	-1,278	0,642
Investissement des entreprises en stocks	0,426	0,141	-0,962	0,604	0,676	-0,666	-0,750	0,591
Non agricoles	0,473	0,112	-0,959	0,514	0,643	-0,647	-0,617	0,713
Agricoles	-0,047	0,029	-0,003	0,090	0,033	-0,020	-0,132	-0,122
Exportations de biens et services	0,825	-0,086	0,626	0,462	-0,505	1,041	-4,497	1,834
Biens	0,808	-0,135	0,592	0,586	-0,639	1,073	-4,206	1,663
Services	0,017	0,049	0,034	-0,124	0,134	-0,032	-0,291	0,172
Moins : Importations de biens et services	1,526	0,643	-0,039	0,637	1,029	-0,268	-4,684	3,954
Biens	1,366	0,665	-0,184	0,631	0,772	-0,143	-4,277	3,388
Services	0,160	-0,022	0,145	0,006	0,257	-0,125	-0,407	0,566
Divergence statistique	-0,124	0,114	-0,126	0,058	-0,046	-0,030	-0,002	0,027
<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	<b>0,567</b>	<b>0,610</b>	<b>0,763</b>	<b>0,866</b>	<b>-0,129</b>	<b>0,858</b>	<b>-2,770</b>	<b>3,215</b>
Demande intérieure finale	0,965	1,082	1,190	0,381	0,770	0,239	-2,203	4,719

1. Les données en dollars enchaînés (2002) du tableau "Produit intérieur brut réel, en termes de dépenses, variation trimestrielle en pourcentage" ne s'additionnent pas. Les contributions à la variation en pourcentage du tableau ci-dessus peuvent s'additionner et fournissent une mesure de la composition de la croissance du PIB.

**Tableau B.6 Produit intérieur brut, indices implicites de prix en chaîne**

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
calculés à partir de données désaisonnalisées, (2002 = 100)[1]								
Dépenses personnelles en biens et services de consommation	111,3 0,0	112,0 0,6	112,5 0,4	113,3 0,7	113,9 0,5	114,2 0,3	110,4 0,5	111,8 1,3
Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	125,5 0,7	126,2 0,6	127,2 0,8	128,4 0,9	129,2 0,6	129,9 0,5	123,2 3,2	125,9 2,2
Formation brute de capital fixe des administrations publiques	120,0 0,0	119,5 -0,4	120,9 1,2	122,4 1,2	123,0 0,5	123,9 0,7	120,3 0,8	120,1 -0,2
Formation brute de capital fixe des entreprises	117,3 0,4	117,2 -0,1	117,2 0,0	117,2 0,0	117,1 -0,1	118,2 0,9	117,2 2,4	117,1 -0,1
Exportations de biens et services	105,7 -1,7	105,8 0,1	109,8 3,8	112,1 2,1	114,0 1,7	114,2 0,2	104,9 -9,5	107,2 2,2
Importations de biens et services	88,6 -0,9	89,3 0,8	89,4 0,1	90,1 0,8	90,9 0,9	91,7 0,9	92,4 -0,3	89,2 -3,5
<b>Produit intérieur brut aux prix du marché</b>	<b>122,0 0,1</b>	<b>122,4 0,3</b>	<b>124,2 1,5</b>	<b>125,4 1,0</b>	<b>126,2 0,6</b>	<b>126,6 0,3</b>	<b>119,1 -1,9</b>	<b>122,6 2,9</b>
Demande intérieure finale	115,6 0,2	116,1 0,4	116,7 0,5	117,5 0,7	117,9 0,3	118,5 0,5	114,6 1,4	116,0 1,2

1. La première ligne représente la série elle-même. La deuxième ligne représente la variation en pourcentage.

**Tableau C.1 Produit intérieur brut réel par industrie, aux prix de base, mensuel[1]**

	Février 2011	Mars 2011	Avril 2011	Mai 2011	Juin 2011	Juillet 2011	Août 2011	Septembre 2011
données désaisonnalisées aux taux annuels, millions de dollars enchaînés (2002)								
<b>Ensemble des industries</b>	<b>1 258 537</b>	<b>1 261 534</b>	<b>1 261 198</b>	<b>1 257 147</b>	<b>1 260 191</b>	<b>1 265 757</b>	<b>1 271 182</b>	<b>1 274 219</b>
	-0,2	0,2	-0,0	-0,3	0,2	0,4	0,4	0,2
<b>Industries productrices de biens</b>	<b>361 971</b>	<b>365 077</b>	<b>364 922</b>	<b>358 762</b>	<b>360 938</b>	<b>363 575</b>	<b>367 428</b>	<b>369 299</b>
	-0,5	0,9	-0,0	-1,7	0,6	0,7	1,1	0,5
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	28 319	28 523	28 669	28 657	28 082	27 838	27 910	27 878
	-0,8	0,7	0,5	-0,0	-2,0	-0,9	0,3	-0,1
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	57 320	57 771	58 020	55 016	56 387	56 629	58 627	58 913
	-0,7	0,8	0,4	-5,2	2,5	0,4	3,5	0,5
Services publics	33 846	34 096	34 192	34 426	34 205	34 724	34 473	34 941
	0,9	0,7	0,3	0,7	-0,6	1,5	-0,7	1,4
Construction	76 164	76 290	76 156	76 300	76 769	77 125	77 355	77 530
	0,6	0,2	-0,2	0,2	0,6	0,5	0,3	0,2
Fabrication	159 741	162 057	161 123	160 509	159 848	161 901	161 557	162 569
	-1,5	1,4	-0,6	-0,4	-0,4	1,3	-0,2	0,6
<b>Industries productrices de services</b>	<b>901 578</b>	<b>901 101</b>	<b>900 933</b>	<b>903 854</b>	<b>904 517</b>	<b>907 300</b>	<b>908 512</b>	<b>909 523</b>
	0,0	-0,1	-0,0	0,3	0,1	0,3	0,1	0,1
Commerce de gros	70 028	70 481	70 180	70 980	70 573	71 898	71 356	71 447
	-1,5	0,6	-0,4	1,1	-0,6	1,9	-0,8	0,1
Commerce de détail	76 585	75 579	75 901	76 275	76 936	76 297	76 572	77 111
	0,6	-1,3	0,4	0,5	0,9	-0,8	0,4	0,7
Transport et entreposage	59 324	59 551	59 564	59 633	58 723	59 964	60 033	60 204
	-0,1	0,4	0,0	0,1	-1,5	2,1	0,1	0,3
Industrie de l'information et industrie culturelle	45 929	45 912	45 899	46 084	45 835	45 827	45 883	45 701
	0,2	-0,0	-0,0	0,4	-0,5	-0,0	0,1	-0,4
Intermédiaires financiers, assurances et services immobiliers	263 187	262 943	262 260	262 676	263 692	264 078	265 694	265 446
	0,2	-0,1	-0,3	0,2	0,4	0,1	0,6	-0,1
Services professionnels, scientifiques et techniques	61 134	61 125	61 048	61 279	61 232	61 361	61 411	61 480
	0,3	-0,0	-0,1	0,4	-0,1	0,2	0,1	0,1
Services administratifs et gestion des déchets	30 783	30 752	30 675	30 711	30 642	30 625	30 605	30 611
	0,1	-0,1	-0,3	0,1	-0,2	-0,1	-0,1	0,0
Services d'enseignement	63 271	63 212	63 422	63 403	63 503	63 645	63 708	63 654
	-0,1	-0,1	0,3	-0,0	0,2	0,2	0,1	-0,1
Soins de santé et assistance sociale	83 912	83 990	84 065	84 285	84 270	84 428	84 583	84 688
	0,2	0,1	0,1	0,3	-0,0	0,2	0,2	0,1
Arts, spectacles et loisirs	11 136	11 099	11 060	11 034	11 278	11 288	11 170	11 358
	-0,4	-0,3	-0,4	-0,2	2,2	0,1	-1,0	1,7
Hébergement et services de restauration	26 959	26 990	27 205	27 261	27 323	27 481	27 253	27 506
	0,3	0,1	0,8	0,2	0,2	0,6	-0,8	0,9
Autres services, sauf les administrations publiques	32 796	32 933	32 942	33 127	33 208	33 216	33 216	33 285
	0,2	0,4	0,0	0,6	0,2	0,0	0,0	0,2
Administrations publiques	75 873	75 864	75 996	76 402	76 587	76 523	76 409	76 392
	-0,1	-0,0	0,2	0,5	0,2	-0,1	-0,1	-0,0
<b>Autres agrégations</b>								
Production industrielle	257 689	260 476	260 361	254 153	256 205	258 605	262 110	263 790
	-0,9	1,1	-0,0	-2,4	0,8	0,9	1,4	0,6
Fabrication de biens non durables	64 767	65 089	64 962	64 103	64 329	64 638	64 961	64 458
	-1,0	0,5	-0,2	-1,3	0,4	0,5	0,5	-0,8
Fabrication de biens durables	94 970	97 063	96 217	96 559	95 592	97 419	96 679	98 338
	-1,9	2,2	-0,9	0,4	-1,0	1,9	-0,8	1,7
Secteur des entreprises	1 044 226	1 047 191	1 046 375	1 041 833	1 044 451	1 049 839	1 055 177	1 058 215
	-0,2	0,3	-0,1	-0,4	0,3	0,5	0,5	0,3
Secteur non commercial	214 611	214 631	215 128	215 657	216 081	216 239	216 302	216 285
	-0,0	0,0	0,2	0,2	0,2	0,1	0,0	-0,0
Secteur des TIC, total	60 762	60 997	61 353	61 593	61 078	61 347	61 160	61 089
	-0,3	0,4	0,6	0,4	-0,8	0,4	-0,3	-0,1
Secteur de l'énergie	87 121	87 694	88 027	84 188	86 037	86 192	88 859	89 794
	-0,6	0,7	0,4	-4,4	2,2	0,2	3,1	1,1

1. La première ligne représente la série elle-même, exprimée en millions de dollars et désaisonnalisée au taux annuel. La deuxième ligne représente la variation d'une période à l'autre, en pourcentage, au taux mensuel.

**Tableau C.2 Produit intérieur brut réel par industrie, aux prix de base, trimestriel et annuel[1]**

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
données désaisonnalisées aux taux annuels, millions de dollars enchaînés (2002)								
<b>Industries productrices de biens</b>	<b>351 964</b>	<b>355 152</b>	<b>358 043</b>	<b>363 671</b>	<b>361 541</b>	<b>366 767</b>	<b>334 478</b>	<b>352 456</b>
	2,1	0,9	0,8	1,6	-0,6	1,4	-9,2	5,4
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	28 666	28 787	28 425	28 466	28 469	27 875	28 082	28 487
	2,1	0,4	-1,3	0,1	0,0	-2,1	-6,4	1,4
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	54 764	55 300	56 661	57 597	56 474	58 056	52 125	54 967
	3,1	1,0	2,5	1,7	-1,9	2,8	-7,8	5,5
Services publics	32 291	32 687	32 870	33 834	34 274	34 713	32 191	32 624
	-1,1	1,2	0,6	2,9	1,3	1,3	-2,6	1,3
Construction	73 016	74 209	74 929	76 049	76 408	77 337	68 011	73 467
	1,8	1,6	1,0	1,5	0,5	1,2	-9,2	8,0
Fabrication	159 051	159 643	158 967	161 320	160 493	162 009	150 431	158 326
	2,2	0,4	-0,4	1,5	-0,5	0,9	-12,4	5,2
<b>Industries productrices de services</b>	<b>883 156</b>	<b>887 059</b>	<b>895 707</b>	<b>901 317</b>	<b>903 101</b>	<b>908 445</b>	<b>864 940</b>	<b>886 794</b>
	0,2	0,4	1,0	0,6	0,2	0,6	0,1	2,5
Commerce de gros	68 438	67 904	69 707	70 530	70 578	71 567	65 268	68 822
	-1,2	-0,8	2,7	1,2	0,1	1,4	-6,3	5,4
Commerce de détail	74 988	75 539	76 430	76 103	76 371	76 660	72 774	75 634
	-0,8	0,7	1,2	-0,4	0,4	0,4	-0,7	3,9
Transport et entreposage	57 386	57 837	58 127	59 420	59 307	60 067	55 338	57 569
	0,8	0,8	0,5	2,2	-0,2	1,3	-4,4	4,0
Industrie de l'information et industrie culturelle	44 932	45 387	45 666	45 891	45 939	45 804	44 849	45 240
	-0,1	1,0	0,6	0,5	0,1	-0,3	-0,2	0,9
Intermédiaires financiers, assurances et services immobiliers	256 992	257 501	260 219	262 926	262 876	265 073	251 128	257 488
	0,7	0,2	1,1	1,0	-0,0	0,8	2,3	2,5
Services professionnels, scientifiques et techniques	59 614	60 058	60 647	61 067	61 186	61 417	59 623	59 949
	0,2	0,7	1,0	0,7	0,2	0,4	-1,0	0,5
Services administratifs et gestion des déchets	30 154	30 549	30 760	30 766	30 676	30 614	29 860	30 329
	1,0	1,3	0,7	0,0	-0,3	-0,2	-3,8	1,6
Services d'enseignement	62 415	62 721	63 068	63 267	63 443	63 669	61 219	62 539
	0,7	0,5	0,6	0,3	0,3	0,4	1,8	2,2
Soins de santé et assistance sociale	82 492	82 916	83 533	83 894	84 207	84 566	80 888	82 761
	0,5	0,5	0,7	0,4	0,4	0,4	2,8	2,3
Arts, spectacles et loisirs	11 277	11 367	11 281	11 137	11 124	11 272	11 272	11 359
	-2,0	0,8	-0,8	-1,3	-0,1	1,3	0,5	0,8
Hébergement et services de restauration	26 437	26 570	26 874	26 940	27 263	27 413	26 095	26 611
	-0,5	0,5	1,1	0,2	1,2	0,6	-2,8	2,0
Autres services, sauf les administrations publiques	32 238	32 344	32 622	32 817	33 092	33 239	31 920	32 329
	0,4	0,3	0,9	0,6	0,8	0,4	-0,4	1,3
Administrations publiques	75 036	75 533	76 015	75 902	76 328	76 441	73 742	75 390
	0,1	0,7	0,6	-0,1	0,6	0,1	3,2	2,2
<b>Autres agrégations</b>								
Production industrielle	250 863	252 682	255 032	259 382	256 906	261 502	239 250	251 004
	2,2	0,7	0,9	1,7	-1,0	1,8	-9,5	4,9
Fabrication de biens non durables	65 809	65 248	64 264	65 091	64 465	64 686	63 860	65 151
	0,8	-0,9	-1,5	1,3	-1,0	0,3	-5,8	2,0
Fabrication de biens durables	93 031	94 311	94 731	96 276	96 123	97 479	86 116	93 022
	3,3	1,4	0,4	1,6	-0,2	1,4	-17,4	8,0
Secteur des entreprises	1 018 509	1 024 558	1 034 641	1 045 817	1 044 220	1 054 410	985 623	1 021 821
	0,9	0,6	1,0	1,1	-0,2	1,0	-4,0	3,7
Secteur non commercial	211 781	212 961	214 291	214 649	215 622	216 275	208 016	212 467
	0,4	0,6	0,6	0,2	0,5	0,3	2,5	2,1
Secteur des TIC, total	58 990	59 784	60 732	60 909	61 341	61 199	58 069	59 566
	0,4	1,3	1,6	0,3	0,7	-0,2	-0,9	2,6
Secteur de l'énergie	83 816	84 453	85 808	87 484	86 084	88 282	81 691	84 116
	1,7	0,8	1,6	2,0	-1,6	2,6	-4,5	3,0

1. La première ligne représente la série elle-même, exprimée en millions de dollars et désaisonnalisée aux taux annuels. La deuxième ligne représente la variation d'une période à l'autre, en pourcentage.

Tableau D.1 Balance des paiements

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
données non désaisonnalisées, millions de dollars								
<b>Compte courant</b>								
<b>Recettes</b>								
Biens et services	119 736	119 018	124 305	125 052	131 142	135 784	437 636	476 086
Biens	102 155	99 230	106 816	108 309	112 506	115 408	369 343	404 834
Services	17 581	19 788	17 489	16 742	18 636	20 377	68 292	71 252
Revenus de placements	14 374	15 489	17 065	16 032	16 059	16 369	55 528	61 794
Investissements directs	8 524	9 435	11 057	10 068	10 182	10 563	28 047	37 836
Investissements de portefeuille	4 323	4 323	4 334	4 218	4 210	4 220	19 874	17 376
Autres investissements	1 527	1 731	1 674	1 746	1 668	1 586	7 607	6 581
Transferts courants	2 036	1 931	2 807	2 278	2 007	2 000	8 716	9 261
Recettes du compte courant	136 146	136 438	144 177	143 361	149 208	154 153	501 880	547 141
<b>Paiements</b>								
Biens et services	127 769	130 431	129 687	131 452	140 418	140 198	464 508	507 844
Biens	104 160	106 773	106 780	106 801	114 874	115 202	374 081	413 833
Services	23 608	23 658	22 906	24 651	25 544	24 996	90 427	94 011
Revenus de placements	18 959	19 406	21 381	21 641	21 315	21 789	71 156	78 230
Investissements directs	9 138	9 220	10 019	11 092	10 833	11 055	29 828	36 720
Investissements de portefeuille	8 664	9 071	9 285	9 139	9 367	9 665	33 506	35 537
Autres investissements	1 157	1 115	2 077	1 411	1 115	1 068	7 822	5 972
Transferts courants	2 361	2 846	2 702	4 052	2 413	2 706	11 452	11 932
Paiements du compte courant	149 088	152 683	153 769	157 145	164 146	164 692	547 116	598 005
<b>Soldes</b>								
Biens et services	-8 033	-11 413	-5 382	-6 400	-9 276	-4 414	-26 873	-31 757
Biens	-2 005	-7 543	35	1 509	-2 369	206	-4 738	-8 999
Services	-6 028	-3 870	-5 417	-7 909	-6 908	-4 620	-22 135	-22 759
Revenus de placements	-4 585	-3 917	-4 316	-5 610	-5 256	-5 419	-15 628	-16 436
Investissements directs	-614	215	1 038	-1 024	-650	-492	-1 781	1 116
Investissements de portefeuille	-4 341	-4 749	-4 951	-4 920	-5 157	-5 445	-13 632	-18 161
Autres investissements	370	617	-402	335	552	517	-215	609
Transferts courants	-324	-916	105	-1 774	-406	-706	-2 736	-2 671
<b>Solde du compte courant</b>	<b>-12 943</b>	<b>-16 245</b>	<b>-9 593</b>	<b>-13 784</b>	<b>-14 938</b>	<b>-10 539</b>	<b>-45 236</b>	<b>-50 864</b>
<b>Compte capital et financier[1]</b>								
<b>Compte capital</b>	<b>1 265</b>	<b>1 120</b>	<b>1 198</b>	<b>1 278</b>	<b>1 304</b>	<b>1 146</b>	<b>3 830</b>	<b>4 758</b>
<b>Compte financier</b>	<b>8 662</b>	<b>19 067</b>	<b>8 251</b>	<b>14 604</b>	<b>17 681</b>	<b>8 710</b>	<b>41 920</b>	<b>44 949</b>
<b>Actif du Canada, flux nets</b>								
Investissements directs canadiens à l'étranger	-9 559	-2 238	-31 097	-11 130	-3 164	-15 419	-47 627	-39 749
Investissements de portefeuille	-1 263	-7 133	-960	-2 875	-2 062	-4 573	-8 727	-14 535
Obligations étrangères	2 696	425	-4 043	772	7 448	3 030	9 030	1 379
Actions étrangères	-4 703	-5 218	2 734	-3 383	-10 410	-7 795	-15 911	-13 472
Effets du marché monétaire étranger	744	-2 340	350	-264	901	192	-1 847	-2 442
Autres investissements	-4 987	5 066	-17 482	-13 707	-18 485	6 917	-50 563	-52 199
Prêts	1 966	2 283	-5 887	-2 860	-7 938	1 803	-17 442	-16 424
Dépôts	-1 208	2 726	-813	-12 195	-13 624	-1 119	-19 246	-11 761
Réserves internationales	54	-985	609	-2 564	-721	-1 185	-11 618	-3 989
Autres actifs	-5 799	1 041	-11 392	3 912	3 798	7 417	-2 257	-20 024
Total de l'actif du Canada, flux nets	-15 809	-4 305	-49 540	-27 712	-23 710	-13 076	-106 918	-106 482
<b>Passif du Canada, flux nets</b>								
Investissements directs étrangers au Canada	8 903	-7 976	12 055	12 183	17 441	6 158	24 469	24 119
Investissements de portefeuille	41 133	29 619	27 871	21 837	19 223	27 708	111 498	117 429
Obligations canadiennes	32 866	26 296	17 683	11 737	11 912	7 397	84 571	96 112
Actions canadiennes	7 926	2 909	7 826	9 289	2 149	4 074	26 246	18 179
Effets du marché monétaire canadien	340	415	2 362	811	5 162	16 238	681	3 138
Autres investissements	-25 565	1 729	17 864	8 297	4 727	-12 081	12 870	9 883
Emprunts	155	-1 006	7 454	-5 751	-1 656	-1 185	-9 659	8 613
Dépôts	-26 118	2 955	10 445	13 007	6 333	-11 282	13 878	125
Autres passifs	398	-220	-34	1 041	51	386	8 651	1 145
Total du passif du Canada, flux nets	24 470	23 373	57 791	42 316	41 391	21 785	148 838	151 431
<b>Total du compte capital et financier, flux nets</b>	<b>9 927</b>	<b>20 188</b>	<b>9 449</b>	<b>15 882</b>	<b>18 985</b>	<b>9 855</b>	<b>45 750</b>	<b>49 707</b>
Divergence statistique	3 016	-3 942	144	-2 098	-4 047	684	-513	1 158

1. Un signe négatif (-) indique une sortie de capital provenant d'un accroissement de créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents. Les transactions sont enregistrées sur une base nette.

Tableau D.2 Compte courant

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
données désaisonnalisées au taux trimestriel, millions de dollars								
<b>Recettes</b>								
Biens et services	117 687	117 427	124 539	129 104	129 179	133 762	437 636	476 086
Biens	100 071	99 592	106 301	111 213	110 534	115 214	369 343	404 834
Services	17 616	17 835	18 238	17 891	18 645	18 549	68 292	71 252
Voyages	4 024	4 095	4 032	3 896	4 153	4 186	15 547	16 198
Transports	2 950	3 008	3 209	3 192	3 195	3 298	10 559	12 004
Services commerciaux	10 191	10 283	10 559	10 384	10 895	10 660	40 324	41 263
Services gouvernementaux	451	450	438	419	402	404	1 863	1 787
Revenus de placements	13 844	15 533	17 159	16 556	15 848	16 224	55 528	61 794
Investissements directs	8 047	9 428	11 102	10 657	9 997	10 375	28 047	37 836
Intérêts	718	609	463	515	497	495	1 912	2 316
Bénéfices	7 329	8 819	10 638	10 142	9 500	9 880	26 135	35 520
Investissements de portefeuille	4 249	4 396	4 399	4 145	4 167	4 270	19 874	17 376
Intérêts	1 146	1 257	1 304	1 218	1 090	1 094	5 746	4 998
Dividendes	3 102	3 139	3 095	2 927	3 077	3 176	14 128	12 378
Autres investissements	1 548	1 710	1 658	1 755	1 684	1 579	7 607	6 581
Transferts courants	2 301	2 147	2 525	2 143	2 252	2 248	8 716	9 261
Privé	828	837	825	772	773	791	2 851	3 298
Officiel	1 473	1 309	1 700	1 371	1 479	1 457	5 865	5 963
<b>Total des recettes</b>	<b>133 832</b>	<b>135 107</b>	<b>144 222</b>	<b>147 804</b>	<b>147 279</b>	<b>152 235</b>	<b>501 880</b>	<b>547 141</b>
<b>Paiements</b>								
Biens et services	126 384	129 926	130 050	133 615	139 234	139 377	464 508	507 844
Biens	103 014	106 312	105 924	109 804	114 047	114 479	374 081	413 833
Services	23 370	23 614	24 126	23 812	25 187	24 897	90 427	94 011
Voyages	7 607	7 714	8 015	7 544	8 243	8 170	27 692	30 464
Transports	5 191	5 358	5 505	5 609	5 874	5 800	19 239	21 034
Services commerciaux	10 244	10 212	10 273	10 325	10 739	10 596	42 175	41 182
Services gouvernementaux	329	330	334	334	331	332	1 322	1 331
Revenus de placements	18 581	19 858	21 602	21 495	21 331	22 117	71 156	78 230
Investissements directs	8 573	9 436	10 489	11 040	10 657	11 138	29 828	36 720
Intérêts	817	836	792	863	858	827	3 570	3 261
Bénéfices	7 757	8 600	9 697	10 178	9 799	10 311	26 258	33 459
Investissements de portefeuille	8 684	9 037	9 279	9 174	9 384	9 621	33 506	35 537
Intérêts	6 433	6 807	6 960	6 769	6 825	6 968	25 263	26 482
Dividendes	2 252	2 230	2 319	2 405	2 559	2 653	8 243	9 055
Autres investissements	1 324	1 385	1 314	1 281	1 290	1 358	7 822	5 972
Transferts courants	2 879	3 210	2 852	3 030	2 849	2 869	11 452	11 932
Privé	1 832	1 825	1 860	1 871	1 899	1 889	7 179	7 326
Officiel	1 047	1 385	992	1 159	949	980	4 273	4 606
<b>Total des paiements</b>	<b>147 844</b>	<b>152 994</b>	<b>154 504</b>	<b>158 140</b>	<b>163 414</b>	<b>164 362</b>	<b>547 116</b>	<b>598 005</b>
<b>Soldes</b>								
Biens et services	-8 697	-12 499	-5 512	-4 511	-10 056	-5 614	-26 873	-31 757
Biens	-2 942	-6 720	377	1 409	-3 514	734	-4 738	-8 999
Services	-5 755	-5 778	-5 889	-5 920	-6 542	-6 349	-22 135	-22 759
Voyages	-3 583	-3 619	-3 983	-3 648	-4 090	-3 984	-12 146	-14 265
Transports	-2 241	-2 350	-2 296	-2 417	-2 679	-2 502	-8 680	-9 030
Services commerciaux	-52	71	286	60	156	65	-1 851	81
Services gouvernementaux	122	120	103	85	71	73	541	456
Revenus de placements	-4 737	-4 325	-4 443	-4 939	-5 483	-5 893	-15 628	-16 436
Investissements directs	-526	-8	613	-383	-660	-763	-1 781	1 116
Intérêts	-98	-227	-329	-348	-361	-332	-1 658	-945
Bénéfices	-427	219	941	-36	-299	-431	-123	2 061
Investissements de portefeuille	-4 435	-4 642	-4 880	-5 029	-5 216	-5 351	-13 632	-18 161
Intérêts	-5 286	-5 551	-5 656	-5 551	-5 735	-5 874	-19 517	-21 484
Dividendes	851	909	776	522	519	523	5 885	3 323
Autres investissements	224	325	-176	474	393	221	-215	609
Transferts courants	-578	-1 063	-327	-886	-597	-620	-2 736	-2 671
Privé	-1 004	-988	-1 035	-1 099	-1 127	-1 098	-4 328	-4 028
Officiel	427	-76	708	213	529	478	1 592	1 356
<b>Compte courant</b>	<b>-14 012</b>	<b>-17 887</b>	<b>-10 282</b>	<b>-10 336</b>	<b>-16 136</b>	<b>-12 128</b>	<b>-45 236</b>	<b>-50 864</b>

Tableau E.1 Sommaire du marché financier

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
données désaisonnalisées au taux annuel, millions de dollars								
Particuliers et entreprises individuelles	81 444	92 356	95 020	86 192	97 300	91 940	90 002	89 314
Crédit à la consommation	22 136	22 684	23 420	17 644	20 400	19 364	35 223	22 669
Tous les prêts	-5 944	3 952	5 504	5 776	6 180	1 344	-2 514	1 144
Hypothèques	65 252	65 720	66 096	62 772	70 720	71 232	57 293	65 501
Sociétés privées non financières	54 000	47 336	102 328	52 044	71 068	47 728	40 452	64 298
Tous les prêts	5 528	-22 608	2 348	-1 612	9 612	-9 256	-28 603	-6 230
Tous les types d'effets à court terme	2 564	12 788	808	-6 008	2 328	7 160	-14 298	2 533
Hypothèques	15 508	10 680	9 640	1 656	8 572	15 744	9 316	11 811
Obligations	-5 000	34 624	48 564	23 968	19 696	7 892	35 088	26 788
Actions	35 400	11 852	40 968	34 040	30 860	26 188	38 949	29 396
Entreprises publiques non financières	-988	5 968	3 576	7 908	-3 152	356	1 032	5 014
Tous les prêts	-1 424	-1 444	792	5 692	620	196	206	-1 167
Tous les types d'effets à court terme	1 012	108	1 604	2 020	-2 024	-820	-1 001	744
Hypothèques	-24	-4	20	12	4	-8	-3	-21
Obligations	-552	7 308	1 160	184	-1 752	988	1 830	5 458
Actions	0	0	0	0	0	0	0	0
Administration fédérale	28 628	57 568	27 896	15 332	39 940	46 460	86 482	39 525
Tous les prêts	28	76	212	228	260	88	110	41
Tous les types d'effets à court terme	-32 224	23 664	2 940	-25 668	14 088	24 676	3 494	-10 974
Obligations	60 824	33 828	24 744	40 772	25 592	21 696	82 878	50 458
Autres paliers d'administration publique	82 188	3 980	52 440	41 316	57 592	34 296	45 261	44 056
Tous les prêts	2 144	3 028	2 120	2 092	1 884	1 924	2 228	2 297
Tous les types d'effets à court terme	...	...	...	...	...	...	7 654	...
Hypothèques	-8	-4	4	0	0	0	-5	0
Obligations	74 092	24 668	30 724	47 340	46 444	35 392	37 222	42 083
Financement total des secteurs non financiers canadiens	245 272	207 208	281 260	202 792	262 748	220 780	263 229	242 207
Crédit à la consommation	22 136	22 684	23 420	17 644	20 400	19 364	35 223	22 669
Tous les prêts	332	-16 996	10 976	12 176	18 556	-5 704	-28 573	-3 915
Tous les types d'effets à court terme	-22 688	12 848	24 944	-37 772	23 656	27 996	-5 989	-8 021
Hypothèques	80 728	76 392	75 760	64 440	79 296	86 968	66 601	77 291
Obligations	129 364	100 428	105 192	112 264	89 980	65 968	157 018	124 787
Actions	35 400	11 852	40 968	34 040	30 860	26 188	38 949	29 396

**Tableau E.2 Comptes sectoriels - particuliers et entreprises individuelles[1]**

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
données désaisonnalisées aux taux annuels, millions de dollars								
<b>Revenus</b>	<b>1 274 476</b>	<b>1 284 960</b>	<b>1 305 704</b>	<b>1 313 584</b>	<b>1 326 984</b>	<b>1 332 584</b>	<b>1 228 702</b>	<b>1 279 922</b>
	1,6	0,8	1,6	0,6	1,0	0,4	0,0	4,2
Rémunération des salariés	844 404	854 420	866 472	879 632	885 288	891 128	814 707	849 618
	1,3	1,2	1,4	1,5	0,6	0,7	-0,5	4,3
Revenu net des entreprises individuelles[2]	104 020	106 144	106 996	108 112	109 856	113 140	98 843	104 989
	1,2	2,0	0,8	1,0	1,6	3,0	4,4	6,2
Intérêts, dividendes et revenus divers de placements	135 108	134 616	135 092	135 156	134 636	133 492	133 748	134 155
	2,5	-0,4	0,4	0,0	-0,4	-0,8	-7,6	0,3
Transferts courants en provenance des administrations publiques	185 416	184 220	191 480	185 164	191 708	189 196	176 630	185 601
	2,3	-0,6	3,9	-3,3	3,5	-1,3	7,0	5,1
Transferts courants en provenance des sociétés	2 220	2 212	2 364	2 436	2 404	2 468	1 925	2 262
	-1,4	-0,4	6,9	3,0	-1,3	2,7	-21,5	17,5
Transferts courants en provenance des non-résidents	3 308	3 348	3 300	3 084	3 092	3 160	2 849	3 297
	2,4	1,2	-1,4	-6,5	0,3	2,2	2,7	15,7
<b>Dépenses</b>	<b>1 204 964</b>	<b>1 241 720</b>	<b>1 260 624</b>	<b>1 269 440</b>	<b>1 284 196</b>	<b>1 296 576</b>	<b>1 184 388</b>	<b>1 231 691</b>
	-1,2	3,1	1,5	0,7	1,2	1,0	-0,5	4,0
Dépenses personnelles en biens et services de consommation	931 592	943 748	958 884	965 472	975 228	981 080	898 215	940 620
	0,4	1,3	1,6	0,7	1,0	0,6	0,9	4,7
Transferts courants aux administrations publiques	248 480	272 808	276 536	277 840	283 176	289 288	262 433	266 144
	-6,8	9,8	1,4	0,5	1,9	2,2	-4,5	1,4
Transferts courants aux sociétés	19 376	19 556	19 616	20 532	20 160	20 516	18 212	19 386
	2,0	0,9	0,3	4,7	-1,8	1,8	-8,6	6,4
Transferts courants aux non-résidents	5 516	5 608	5 588	5 596	5 632	5 692	5 528	5 541
	1,2	1,7	-0,4	0,1	0,6	1,1	-0,3	0,2
<b>Épargne</b>	<b>69 512</b>	<b>43 240</b>	<b>45 080</b>	<b>44 144</b>	<b>42 788</b>	<b>36 008</b>	<b>44 314</b>	<b>48 231</b>
	98,1	-37,8	4,3	-2,1	-3,1	-15,8	18,2	8,8
Revenu disponible[3]	1 025 996	1 012 152	1 029 168	1 035 744	1 043 808	1 043 296	966 269	1 013 778
	3,9	-1,3	1,7	0,6	0,8	-0,0	1,3	4,9
Taux d'épargne	6,8	4,3	4,4	4,3	4,1	3,5	4,6	4,8
	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>Épargne brute et transferts de capitaux</b>	<b>126 784</b>	<b>100 560</b>	<b>103 292</b>	<b>103 260</b>	<b>103 044</b>	<b>95 852</b>	<b>103 150</b>	<b>105 681</b>
	37,7	-20,7	2,7	-0,0	-0,2	-7,0	14,3	2,5
Épargne	69 512	43 240	45 080	44 144	42 788	36 008	44 314	48 231
	98,1	-37,8	4,3	-2,1	-3,1	-15,8	18,2	8,8
Provisions pour consommation de capital	52 404	53 068	53 676	54 168	55 220	55 484	51 120	52 796
	0,7	1,3	1,1	0,9	1,9	0,5	4,6	3,3
Transferts nets de capitaux	4 868	4 252	4 536	4 948	5 036	4 360	7 716	4 654
	-1,9	-12,7	6,7	9,1	1,8	-13,4	96,2	-39,7
Moins: Acquisition de capital non financier	132 096	135 808	136 432	136 068	135 576	137 152	121 923	134 343
	-0,7	2,8	0,5	-0,3	-0,4	1,2	-8,6	10,2
<b>Prêt net</b>	<b>-5 312</b>	<b>-35 248</b>	<b>-33 140</b>	<b>-32 808</b>	<b>-32 532</b>	<b>-41 300</b>	<b>-18 773</b>	<b>-28 662</b>
	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>Transactions: actifs financiers</b>	<b>74 384</b>	<b>60 064</b>	<b>69 248</b>	<b>50 948</b>	<b>62 208</b>	<b>60 816</b>	<b>78 472</b>	<b>62 704</b>
	...	...	...	...	...	...	...	...
Argent et dépôts	63 664	55 776	4 100	8 184	84 704	41 732	59 199	41 989
	...	...	...	...	...	...	...	...
Titres de dette canadiens	-55 404	-30 480	7 336	18 640	-12 904	-38 136	-16 197	-23 901
	...	...	...	...	...	...	...	...
Actions de sociétés et fonds mutuels	1 332	20 180	47 852	25 516	9 416	44 724	14 368	22 849
	...	...	...	...	...	...	...	...
Assurance-vie et rentes	67 276	33 588	40 184	47 472	28 012	42 032	45 471	47 051
	...	...	...	...	...	...	...	...
Autres actifs financiers	-2 484	-19 000	-30 224	-48 864	-47 020	-29 536	-24 369	-25 284
	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>Transactions: passif</b>	<b>78 336</b>	<b>93 368</b>	<b>99 144</b>	<b>89 512</b>	<b>94 832</b>	<b>97 552</b>	<b>95 868</b>	<b>90 314</b>
	...	...	...	...	...	...	...	...
Crédit à la consommation	22 136	22 684	23 420	17 644	20 400	19 364	35 223	22 669
	...	...	...	...	...	...	...	...
Emprunts bancaires et autres emprunts	-5 944	3 952	5 504	5 776	6 180	1 344	-2 514	1 144
	...	...	...	...	...	...	...	...
Hypothèques	65 252	65 720	66 096	62 772	70 720	71 232	57 293	65 501
	...	...	...	...	...	...	...	...
Comptes à payer	-3 108	1 012	4 124	3 320	-2 468	5 612	5 866	1 000
	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>Investissement financier net</b>	<b>-3 952</b>	<b>-33 304</b>	<b>-29 896</b>	<b>-38 564</b>	<b>-32 624</b>	<b>-36 736</b>	<b>-17 396</b>	<b>-27 610</b>
	...	...	...	...	...	...	...	...
Divergence du secteur	-1 360	-1 944	-3 244	5 756	92	-4 564	-1 377	-1 052
	...	...	...	...	...	...	...	...

1. La première ligne représente la série elle-même, exprimée en millions de dollars et désaisonnalisée aux taux annuels. La deuxième ligne représente la variation d'une période à l'autre, en pourcentage.

2. Somme du revenu comptable net des exploitants agricoles au titre de la production agricole et du revenu net des entreprises individuelles non agricoles, loyers compris.

3. Revenu total moins transferts courants aux administrations publiques.

Tableau E.3 Comptes sectoriels - sociétés et entreprises publiques: total[1]

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
données désaisonnalisées aux taux annuels, millions de dollars								
<b>Revenus</b>	<b>354 048</b>	<b>351 188</b>	<b>373 624</b>	<b>386 296</b>	<b>381 592</b>	<b>386 264</b>	<b>319 114</b>	<b>360 402</b>
	-2,4	-0,8	6,4	3,4	-1,2	1,2	-23,7	12,9
Bénéfices des sociétés avant impôts	172 664	177 084	193 648	202 872	198 788	207 224	149 087	180 723
	-3,8	2,6	9,4	4,8	-2,0	4,2	-33,1	21,2
Bénéfices des entreprises publiques avant impôts	14 924	15 820	16 016	16 324	15 956	16 060	14 986	15 559
	-3,6	6,0	1,2	1,9	-2,3	0,7	-4,5	3,8
Ajustement de la valeur des stocks	2 992	-712	-2 828	-1 364	-1 192	-1 020	3 241	1 927
	...	...	...	...	...	...	...	...
Intérêts, dividendes et recettes diverses[2]	93 056	88 304	95 088	95 444	95 224	90 556	83 143	91 639
	3,3	-5,1	7,7	0,4	-0,2	-4,9	-24,9	10,2
Intérêts sur la dette de consommation	19 376	19 556	19 616	20 532	20 160	20 516	18 212	19 386
	2,0	0,9	0,3	4,7	-1,8	1,8	-8,6	6,4
Intérêts sur la dette publique[3]	51 036	51 136	52 084	52 488	52 656	52 928	50 445	51 168
	1,2	0,2	1,9	0,8	0,3	0,5	-7,2	1,4
<b>Dépenses</b>	<b>284 260</b>	<b>269 144</b>	<b>281 196</b>	<b>284 788</b>	<b>283 728</b>	<b>283 108</b>	<b>268 558</b>	<b>282 486</b>
	-3,8	-5,3	4,5	1,3	-0,4	-0,2	-11,9	5,2
Intérêts, dividendes et paiements divers	222 988	221 936	230 788	234 808	231 928	231 880	212 693	224 355
	0,6	-0,5	4,0	1,7	-1,2	-0,0	-13,8	5,5
Impôts directs	58 316	44 368	47 296	46 756	48 556	48 016	53 320	55 160
	-17,5	-23,9	6,6	-1,1	3,8	-1,1	-2,6	3,5
Autres transferts courants	2 956	2 840	3 112	3 224	3 244	3 212	2 545	2 971
	-0,7	-3,9	9,6	3,6	0,6	-1,0	-22,5	16,7
<b>Épargne</b>	<b>69 788</b>	<b>82 044</b>	<b>92 428</b>	<b>101 508</b>	<b>97 864</b>	<b>103 156</b>	<b>50 556</b>	<b>77 916</b>
	3,5	17,6	12,7	9,8	-3,6	5,4	-55,5	54,1
<b>Épargne brute et transferts de capitaux</b>	<b>212 412</b>	<b>227 092</b>	<b>238 324</b>	<b>249 044</b>	<b>247 484</b>	<b>255 328</b>	<b>184 666</b>	<b>221 774</b>
	1,5	6,9	4,9	4,5	-0,6	3,2	-24,3	20,1
Épargne	69 788	82 044	92 428	101 508	97 864	103 156	50 556	77 916
	3,5	17,6	12,7	9,8	-3,6	5,4	-55,5	54,1
Provisions pour consommation de capital	139 712	141 320	142 208	143 880	146 176	148 068	134 429	140 298
	1,3	1,2	0,6	1,2	1,6	1,3	4,5	4,4
Transferts nets de capitaux	2 912	3 728	3 688	3 656	3 444	4 104	-319	3 560
	-25,6	28,0	-1,1	-0,9	-5,8	19,2	...	...
Moins : Acquisition de capital non financier	162 272	170 116	157 756	174 148	193 172	185 480	139 990	159 104
	10,9	4,8	-7,3	10,4	10,9	-4,0	-25,2	13,7
<b>Prêt net</b>	<b>50 140</b>	<b>56 976</b>	<b>80 568</b>	<b>74 896</b>	<b>54 312</b>	<b>69 848</b>	<b>44 676</b>	<b>62 670</b>
	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>Transactions : actifs financiers</b>	<b>437 816</b>	<b>398 344</b>	<b>506 688</b>	<b>588 844</b>	<b>518 988</b>	<b>404 576</b>	<b>404 317</b>	<b>433 726</b>
	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Dont :</i>								
Crédit à la consommation	22 136	22 684	23 420	17 644	20 400	19 364	35 223	22 669
	...	...	...	...	...	...	...	...
Prêts bancaires et autres prêts	7 340	-5 196	21 516	30 704	17 740	4 272	-33 937	10 103
	...	...	...	...	...	...	...	...
Hypothèques	80 600	76 856	74 980	65 640	81 012	88 512	66 581	77 398
	...	...	...	...	...	...	...	...
Effets à court terme	-29 644	-912	2 196	-33 432	25 924	-78 168	-22 905	-17 326
	...	...	...	...	...	...	...	...
Obligations	109 968	87 948	80 028	98 668	77 104	98 528	153 182	97 404
	...	...	...	...	...	...	...	...
Actions	11 928	76 160	58 712	69 392	33 096	10 792	49 116	48 979
	...	...	...	...	...	...	...	...
Investissements étrangers	31 140	44 220	48 644	-15 976	-3 028	19 136	8 213	39 230
	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>Transactions: passif</b>	<b>386 388</b>	<b>343 452</b>	<b>442 036</b>	<b>514 608</b>	<b>464 120</b>	<b>328 952</b>	<b>364 425</b>	<b>372 517</b>
	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Dont :</i>								
Argent et dépôts	169 892	100 480	141 280	208 828	131 260	119 884	56 620	131 991
	...	...	...	...	...	...	...	...
Emprunts bancaires et autres emprunts	-4 316	-22 672	4 832	10 264	18 352	-22 008	-35 368	-6 677
	...	...	...	...	...	...	...	...
Effets à court terme	-2 972	9 884	356	-1 188	-2 116	1 220	-42 547	-483
	...	...	...	...	...	...	...	...
Obligations	47 920	111 284	107 496	77 496	61 008	50 432	112 659	80 923
	...	...	...	...	...	...	...	...
Actions	74 212	71 116	109 340	126 124	95 828	80 312	111 464	73 050
	...	...	...	...	...	...	...	...
Assurance-vie et rentes	61 704	28 504	35 740	43 488	24 688	39 136	40 809	41 740
	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>Investissement financier net</b>	<b>51 428</b>	<b>54 892</b>	<b>64 652</b>	<b>74 236</b>	<b>54 868</b>	<b>75 624</b>	<b>39 892</b>	<b>61 209</b>
	...	...	...	...	...	...	...	...
Divergence du secteur	-1 288	2 084	15 916	660	-556	-5 776	4 784	1 461
	...	...	...	...	...	...	...	...

1. La première ligne représente la série elle-même, exprimée en millions de dollars et désaisonnalisée aux taux annuels. La deuxième ligne représente la variation d'une période à l'autre, en pourcentage.

2. Comprend les intérêts et les dividendes reçus des non-résidents.

3. L'intérêt sur la dette publique passe par le secteur des sociétés aux autres secteurs de l'économie en raison d'un manque d'information sur l'offre et l'emploi des titres de dette des administrations.

Tableau E.4 Comptes sectoriels - administrations publiques[1]

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
données désaisonnalisées aux taux annuels, millions de dollars								
<b>Revenus</b>	<b>608 328</b>	<b>620 124</b>	<b>635 568</b>	<b>642 240</b>	<b>650 968</b>	<b>657 680</b>	<b>602 449</b>	<b>625 042</b>
	-4,4	1,9	2,5	1,0	1,4	1,0	-4,8	3,8
Impôts sur revenus	226 480	235 788	242 820	238 632	244 584	249 956	235 846	240 520
	-11,9	4,1	3,0	-1,7	2,5	2,2	-7,0	2,0
Cotisations aux régimes d'assurance sociale	74 640	75 180	76 312	79 548	80 952	80 984	74 571	75 258
	-0,3	0,7	1,5	4,2	1,8	0,0	3,7	0,9
Impôts sur production et importations	189 108	192 764	195 600	197 736	199 140	200 772	182 283	191 247
	0,8	1,9	1,5	1,1	0,7	0,8	-0,0	4,9
Autres transferts courants en provenance des particuliers	11 572	11 448	11 504	11 904	12 112	12 196	11 204	11 492
	1,1	-1,1	0,5	3,5	1,7	0,7	-5,9	2,6
Revenus de placements	49 848	47 396	51 076	55 576	55 092	54 084	44 429	49 428
	0,9	-4,9	7,8	8,8	-0,9	-1,8	-27,3	11,3
Ventes de biens et services[2]	56 680	57 548	58 256	58 844	59 088	59 688	54 116	57 097
	1,4	1,5	1,2	1,0	0,4	1,0	4,3	5,5
<b>Dépenses</b>	<b>677 260</b>	<b>682 680</b>	<b>696 052</b>	<b>693 960</b>	<b>703 640</b>	<b>705 376</b>	<b>650 369</b>	<b>680 779</b>
	1,5	0,8	2,0	-0,3	1,4	0,2	5,3	4,7
Dépenses courantes brutes en biens et services[2]	408 940	412 444	418 240	421 152	424 476	427 852	391 851	410 666
	1,5	0,9	1,4	0,7	0,8	0,8	6,5	4,8
Transferts courants	208 540	209 620	216 008	210 864	216 880	214 800	200 157	209 903
	1,5	0,5	3,0	-2,4	2,9	-1,0	6,6	4,9
Intérêts sur la dette publique	59 780	60 616	61 804	61 944	62 284	62 724	58 361	60 210
	1,9	1,4	2,0	0,2	0,5	0,7	-5,9	3,2
<b>Épargne</b>	<b>-68 932</b>	<b>-62 556</b>	<b>-60 484</b>	<b>-51 720</b>	<b>-52 672</b>	<b>-47 696</b>	<b>-47 920</b>	<b>-55 737</b>
	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>Épargne brute et transferts de capitaux</b>	<b>-35 840</b>	<b>-29 396</b>	<b>-26 432</b>	<b>-17 060</b>	<b>-17 092</b>	<b>-11 972</b>	<b>-17 590</b>	<b>-22 956</b>
	...	...	...	...	...	...	...	...
Épargne	-68 932	-62 556	-60 484	-51 720	-52 672	-47 696	-47 920	-55 737
	...	...	...	...	...	...	...	...
Provisions pour consommation de capital	35 808	36 660	37 484	38 152	38 840	39 608	33 896	36 237
	2,3	2,4	2,2	1,8	1,8	2,0	6,7	6,9
Transferts nets de capitaux	-2 716	-3 500	-3 432	-3 492	-3 260	-3 884	-3 566	-3 456
	...	...	...	...	...	...	...	...
Moins : Acquisition de capital non financier	66 288	68 516	70 484	71 516	71 960	71 652	57 134	67 288
	3,8	3,4	2,9	1,5	0,6	-0,4	9,6	17,8
<b>Prêt net</b>	<b>-102 128</b>	<b>-97 912</b>	<b>-96 916</b>	<b>-88 576</b>	<b>-89 052</b>	<b>-83 624</b>	<b>-74 724</b>	<b>-90 244</b>
	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>Transactions : actifs financiers</b>	<b>31 260</b>	<b>-7 552</b>	<b>12 020</b>	<b>21 876</b>	<b>44 368</b>	<b>32 848</b>	<b>72 798</b>	<b>24 872</b>
	...	...	...	...	...	...	...	...
Argent et dépôts	-20 056	-5 420	-7 836	2 436	10 176	488	-13 560	-9 620
	...	...	...	...	...	...	...	...
Prêts	-5 484	-2 364	-36	2 648	-3 384	-508	11 902	-1 213
	...	...	...	...	...	...	...	...
Titres canadiens	27 360	-6 680	5 612	29 524	24 996	21 444	-3 001	8 922
	...	...	...	...	...	...	...	...
Autres actifs financiers	29 440	6 912	14 280	-12 732	12 580	11 424	77 457	26 783
	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>Transactions: passif</b>	<b>132 308</b>	<b>93 512</b>	<b>99 776</b>	<b>109 856</b>	<b>131 908</b>	<b>115 152</b>	<b>144 207</b>	<b>113 960</b>
	...	...	...	...	...	...	...	...
Emprunts bancaires et autres emprunts	2 172	3 104	2 332	2 320	2 144	2 012	2 338	2 338
	...	...	...	...	...	...	...	...
Effets à court terme	-26 264	-48	22 532	-33 784	23 352	21 656	9 310	-11 298
	...	...	...	...	...	...	...	...
Obligations	135 236	60 872	56 096	100 644	75 556	58 840	123 391	94 263
	...	...	...	...	...	...	...	...
Autres passifs	21 164	29 584	18 816	40 676	30 856	32 644	9 168	28 657
	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>Investissement financier net</b>	<b>-101 048</b>	<b>-101 064</b>	<b>-87 756</b>	<b>-87 980</b>	<b>-87 540</b>	<b>-82 304</b>	<b>-71 409</b>	<b>-89 088</b>
	...	...	...	...	...	...	...	...
Divergence du secteur	-1 080	3 152	-9 160	-596	-1 512	-1 320	-3 315	-1 156
	...	...	...	...	...	...	...	...

1. La première ligne représente la série elle-même, exprimée en millions de dollars et désaisonnalisée aux taux annuels. La deuxième ligne représente la variation d'une période à l'autre, en pourcentage.

2. Dans le PIB, les dépenses courantes des administrations sont enregistrées sur une base nette, c'est-à-dire après déduction des ventes de biens et services. Dans les comptes sectoriels des administrations, les ventes de biens et services aux autres secteurs sont montrées séparément sous les revenus, les dépenses courantes sont donc enregistrées sur une base brute, ce qui laisse l'épargne inchangée.

Tableau E.5 Comptes sectoriels - non-résidents[1]

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
données désaisonnalisées aux taux annuels, millions de dollars								
<b>Revenus</b>	<b>583 716</b>	<b>602 332</b>	<b>606 100</b>	<b>619 716</b>	<b>640 008</b>	<b>642 820</b>	<b>541 339</b>	<b>589 849</b>
	2,9	3,2	0,6	2,2	3,3	0,4	-13,2	9,0
Ventes de biens (importations)	412 036	425 280	423 696	439 204	456 204	457 916	374 082	413 833
	4,5	3,2	-0,4	3,7	3,9	0,4	-15,7	10,6
Ventes de services (importations)	94 272	95 268	97 336	96 060	101 560	100 404	91 246	94 820
	2,0	1,1	2,2	-1,3	5,7	-1,1	-3,8	3,9
Intérêts, dividendes et recettes diverses	65 892	68 944	73 664	72 332	70 848	73 024	64 555	69 263
	-3,9	4,6	6,8	-1,8	-2,1	3,1	-11,8	7,3
Transferts courants	11 516	12 840	11 404	12 120	11 396	11 476	11 456	11 933
	-3,8	11,5	-11,2	6,3	-6,0	0,7	-0,5	4,2
<b>Dépenses</b>	<b>522 732</b>	<b>519 380</b>	<b>553 668</b>	<b>568 020</b>	<b>568 996</b>	<b>585 684</b>	<b>489 109</b>	<b>528 444</b>
	0,9	-0,6	6,6	2,6	0,2	2,9	-21,9	8,0
Achats de biens (exportations)	400 284	398 364	425 216	444 856	442 124	460 856	369 345	404 839
	1,2	-0,5	6,7	4,6	-0,6	4,2	-24,4	9,6
Achats de services (exportations)	72 560	73 340	75 056	73 756	76 660	76 228	70 182	73 293
	0,5	1,1	2,3	-1,7	3,9	-0,6	-5,6	4,4
Intérêts, dividendes et paiements divers	40 684	39 088	43 292	40 836	41 204	39 608	40 865	41 049
	-1,1	-3,9	10,8	-5,7	0,9	-3,9	-22,9	0,5
Transferts courants	9 204	8 588	10 104	8 572	9 008	8 992	8 717	9 263
	0,5	-6,7	17,7	-15,2	5,1	-0,2	-17,6	6,3
<b>Épargne</b>	<b>60 984</b>	<b>82 952</b>	<b>52 432</b>	<b>51 696</b>	<b>71 012</b>	<b>57 136</b>	<b>52 230</b>	<b>61 405</b>
	23,8	36,0	-36,8	-1,4	37,4	-19,5	...	17,6
<b>Épargne brute et transferts de capitaux</b>	<b>55 920</b>	<b>78 472</b>	<b>47 640</b>	<b>46 584</b>	<b>65 792</b>	<b>52 556</b>	<b>48 399</b>	<b>56 647</b>
	25,5	40,3	-39,3	-2,2	41,2	-20,1	...	17,0
Épargne	60 984	82 952	52 432	51 696	71 012	57 136	52 230	61 405
	23,8	36,0	-36,8	-1,4	37,4	-19,5	...	17,6
Transferts nets de capitaux	-5 064	-4 480	-4 792	-5 112	-5 220	-4 580	-3 831	-4 758
	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>Prêt net[2]</b>	<b>55 920</b>	<b>78 472</b>	<b>47 640</b>	<b>46 584</b>	<b>65 792</b>	<b>52 556</b>	<b>48 399</b>	<b>56 647</b>
	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>Transactions : actifs financiers</b>	<b>120 336</b>	<b>75 988</b>	<b>236 748</b>	<b>106 884</b>	<b>144 896</b>	<b>94 064</b>	<b>134 475</b>	<b>138 165</b>
	...	...	...	...	...	...	...	...
Argent et dépôts	6 556	-43 004	70 640	1 960	20 180	29 764	-7 428	11 116
	...	...	...	...	...	...	...	...
Prêts	2 200	-800	680	-3 304	-3 516	-4 512	-1 785	-1 142
	...	...	...	...	...	...	...	...
Effets à court terme	-2 148	11 672	4 236	-1 852	18 692	73 660	1 500	3 085
	...	...	...	...	...	...	...	...
Obligations	103 884	119 088	89 460	33 560	25 448	48 580	84 005	95 697
	...	...	...	...	...	...	...	...
Actions	17 876	12 508	42 784	36 912	1 668	15 236	26 244	18 180
	...	...	...	...	...	...	...	...
Autres actifs financiers	-8 032	-23 476	28 948	39 608	82 424	-68 664	31 939	11 229
	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>Transactions : passif</b>	<b>66 764</b>	<b>-3 488</b>	<b>183 748</b>	<b>54 576</b>	<b>79 600</b>	<b>50 648</b>	<b>85 562</b>	<b>82 676</b>
	...	...	...	...	...	...	...	...
Réserves officielles	1 524	-544	5 324	5 028	4 104	1 308	11 618	3 989
	...	...	...	...	...	...	...	...
Argent et dépôts	18 256	18 068	30 432	-19 932	-10 632	38 932	13 304	20 238
	...	...	...	...	...	...	...	...
Emprunts bancaires et autres emprunts	12 144	7 256	9 492	11 688	-15 836	17 904	11 724	10 943
	...	...	...	...	...	...	...	...
Investissements étrangers	22 796	39 388	51 020	-17 124	-3 556	15 992	10 881	34 736
	...	...	...	...	...	...	...	...
Autres passifs	12 044	-67 656	87 480	74 916	105 520	-23 488	38 035	12 770
	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>Investissement financier net</b>	<b>53 572</b>	<b>79 476</b>	<b>53 000</b>	<b>52 308</b>	<b>65 296</b>	<b>43 416</b>	<b>48 913</b>	<b>55 489</b>
	...	...	...	...	...	...	...	...
Divergence du secteur	2 348	-1 004	-5 360	-5 724	496	9 140	-514	1 158
	...	...	...	...	...	...	...	...

1. La première ligne représente la série elle-même, exprimée en millions de dollars et désaisonnalisée aux taux annuels. La deuxième ligne représente la variation d'une période à l'autre, en pourcentage.

2. Ce compte présente la position des non-résidents en regard de leurs transactions avec les résidents canadiens et ce, pour l'épargne ainsi que le prêt ou l'emprunt net. Conséquemment, le signe de ces agrégats est inversé par rapport à ce qui figure dans la balance des paiements internationaux du Canada.

**Tableau F.1 Secteur des entreprises - productivité du travail et variables connexes pour le Canada et les États-Unis[1, 2]**

	Quatrième trimestre de 2009	Premier trimestre de 2010	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011
données désaisonnalisées								
Variation en pourcentage d'un trimestre à l'autre								
<b>Canada</b>								
Productivité du travail	1,0	0,8	-0,7	0,8	0,1	0,3	-1,0	0,4
PIB réel	1,4	1,6	0,6	0,6	0,8	1,0	-0,4	1,0
Heures travaillées	0,3	0,9	1,2	-0,2	0,7	0,7	0,6	0,7
Rémunération horaire	0,8	0,7	0,1	1,4	0,7	1,0	0,0	-0,1
Coût unitaire de main-d'oeuvre	-0,2	-0,1	0,8	0,6	0,7	0,6	1,0	-0,5
Taux de change[3]	4,0	1,5	1,2	-1,1	2,6	2,7	1,9	-1,3
Coût unitaire de main-d'oeuvre en \$US	3,7	1,4	2,1	-0,5	3,3	3,4	3,0	-1,7
<b>États-Unis</b>								
Productivité du travail	1,3	1,1	0,3	0,6	0,4	-0,3	0,0	0,5
PIB réel	1,2	1,3	1,2	0,9	0,8	0,1	0,4	0,7
Heures travaillées	-0,1	0,2	0,9	0,3	0,4	0,4	0,4	0,3
Rémunération horaire	0,3	0,3	0,6	0,5	0,1	1,3	0,0	-0,1
Coût unitaire de main-d'oeuvre	-1,0	-0,7	0,3	-0,1	-0,3	1,7	0,0	-0,6
Variation en pourcentage par rapport au même trimestre de l'année précédente								
<b>Canada</b>								
Productivité du travail	0,7	1,9	1,2	1,9	0,9	0,5	0,2	-0,2
PIB réel	-2,6	1,9	4,0	4,2	3,6	3,0	2,1	2,5
Heures travaillées	-3,3	0,0	2,7	2,2	2,7	2,5	1,9	2,8
Rémunération horaire	1,5	1,7	1,5	3,0	2,9	3,2	3,1	1,6
Coût unitaire de main-d'oeuvre	0,8	-0,2	0,3	1,0	1,9	2,6	2,9	1,9
Taux de change[3]	14,8	19,7	13,5	5,6	4,2	5,5	6,2	6,0
Coût unitaire de main-d'oeuvre en \$US	15,7	19,4	13,9	6,7	6,3	8,3	9,3	8,0
<b>États-Unis</b>								
Productivité du travail	5,4	6,2	4,4	3,3	2,4	1,0	0,7	0,6
PIB réel	-0,8	2,7	4,1	4,6	4,2	3,0	2,2	2,0
Heures travaillées	-5,9	-3,3	-0,3	1,3	1,8	2,0	1,5	1,5
Rémunération horaire	1,9	2,9	1,9	1,7	1,5	2,6	2,0	1,3
Coût unitaire de main-d'oeuvre	-3,3	-3,1	-2,4	-1,5	-0,8	1,6	1,3	0,7
Variation en pourcentage par rapport au trimestre précédent au taux annualisé[4]								
<b>Canada</b>								
Productivité du travail	4,2	3,1	-2,7	3,3	0,2	1,4	-4,0	1,5
PIB réel	5,6	6,7	2,2	2,4	3,2	4,2	-1,5	4,2
Heures travaillées	1,3	3,5	5,1	-0,9	3,0	2,8	2,6	2,7
Rémunération horaire	3,3	2,9	0,3	5,6	2,9	3,9	0,1	-0,4
Coût unitaire de main-d'oeuvre	-0,8	-0,2	3,1	2,3	2,7	2,5	4,2	-1,9
Coût unitaire de main-d'oeuvre en \$US	15,5	5,8	8,5	-2,1	13,7	14,1	12,3	-6,8
<b>États-Unis</b>								
Productivité du travail	5,3	4,3	1,1	2,5	1,7	-1,4	0,1	1,9
PIB réel	5,0	5,1	4,7	3,7	3,2	0,3	1,7	3,0
Heures travaillées	-0,3	0,8	3,6	1,2	1,5	1,7	1,6	1,0
Rémunération horaire	1,2	1,2	2,4	2,2	0,4	5,4	0,2	-0,5
Coût unitaire de main-d'oeuvre	-3,9	-2,9	1,2	-0,3	-1,3	6,8	0,1	-2,4

1. Source: Les données américaines proviennent du "Bureau of Labor Statistics" dans "NEWS", "Productivity and costs".

2. Les calculs des taux de croissance sont fondés sur des indices arrondis à la troisième décimale.

3. Le taux de change correspond à la valeur du dollar canadien exprimée en dollars des États-Unis.

4. La variation au taux annualisé correspond au taux de croissance annuel qui aurait été observé si la croissance du trimestre avait été la même sur l'ensemble de l'année.

**Tableau F.2 Secteur des entreprises - quelques variables associées au marché du travail[1, 2]**

	Quatrième trimestre de 2009	Premier trimestre de 2010	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011
données désaisonnalisées								
Variation en pourcentage d'un trimestre à l'autre								
<b>Canada</b>								
Tous les emplois	0,6	0,5	1,1	0,4	0,1	0,8	0,5	0,4
Heures travaillées	0,3	0,9	1,2	-0,2	0,7	0,7	0,6	0,7
Heures moyennes	-0,3	0,4	0,1	-0,6	0,6	-0,1	0,2	0,3
Part du travail[3]	-1,7	-1,3	0,9	0,3	-1,1	-0,5	0,3	-0,7
<b>États-Unis</b>								
Tous les emplois	-0,6	-0,1	0,2	-0,1	0,3	0,6	0,2	0,2
Heures travaillées	-0,1	0,2	0,9	0,3	0,4	0,4	0,4	0,3
Heures moyennes	0,5	0,3	0,6	0,4	0,1	-0,2	0,2	0,0
Part du travail[3]	-1,3	-1,2	-0,2	-0,4	-0,9	0,9	-0,7	-1,2
Variation en pourcentage par rapport au même trimestre de l'année précédente								
<b>Canada</b>								
Tous les emplois	-2,1	0,2	2,4	2,7	2,2	2,5	1,8	1,8
Heures travaillées	-3,3	0,0	2,7	2,2	2,7	2,5	1,9	2,8
Heures moyennes	-1,3	-0,1	0,3	-0,5	0,5	-0,0	0,1	1,0
Part du travail[3]	0,5	-3,8	-3,1	-1,8	-1,2	-0,4	-0,9	-1,9
<b>États-Unis</b>								
Tous les emplois	-5,1	-3,3	-1,4	-0,5	0,4	1,1	1,1	1,3
Heures travaillées	-5,9	-3,3	-0,3	1,3	1,8	2,0	1,5	1,5
Heures moyennes	-0,8	0,0	1,1	1,8	1,4	0,9	0,4	0,1
Part du travail[3]	-3,7	-3,6	-3,7	-3,0	-2,6	-0,5	-1,0	-1,8
Variation en pourcentage par rapport au trimestre précédent au taux annualisé[4]								
<b>Canada</b>								
Tous les emplois	2,6	2,1	4,7	1,6	0,4	3,4	1,9	1,5
Heures travaillées	1,3	3,5	5,1	-0,9	3,0	2,8	2,6	2,7
Heures moyennes	-1,3	1,4	0,4	-2,4	2,6	-0,6	0,7	1,1
Part du travail[3]	-6,5	-5,0	3,6	1,2	-4,3	-1,8	1,3	-2,7
<b>États-Unis</b>								
Tous les emplois	-2,2	-0,5	1,0	-0,3	1,2	2,4	0,8	0,9
Heures travaillées	-0,3	0,8	3,6	1,2	1,5	1,7	1,6	1,0
Heures moyennes	2,0	1,2	2,6	1,4	0,2	-0,7	0,8	0,1
Part du travail[3]	-5,0	-4,7	-0,6	-1,4	-3,4	3,8	-2,7	-4,8

1. Source: Les données américaines proviennent du "Bureau of Labor Statistics" dans "NEWS", "Productivity and costs".

2. Les calculs des taux de croissance sont fondés sur des indices arrondis à la troisième décimale.

3. Il s'agit du rapport de la rémunération totale des travailleurs au PIB aux prix du marché en dollars courants.

4. La variation au taux annualisé correspond au taux de croissance annuel qui aurait été observé si la croissance du trimestre avait été la même sur l'ensemble de l'année.

Tableau F.3 Indices de productivité du travail par industrie[1, 2]

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
calculés à partir de données désaisonnalisées (2002 = 100)								
<b>Secteur des entreprises - biens</b>	<b>102,277</b>	<b>103,640</b>	<b>103,101</b>	<b>104,055</b>	<b>102,136</b>	<b>102,872</b>	<b>100,096</b>	<b>102,962</b>
	-0,5	1,3	-0,5	0,9	-1,8	0,7	-1,4	2,9
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	150,010	153,591	150,083	150,631	149,395	145,950	141,642	149,719
	3,3	2,4	-2,3	0,4	-0,8	-2,3	-5,6	5,7
Construction	92,293	94,538	92,389	94,199	92,802	92,616	90,591	93,269
	-1,7	2,4	-2,3	2,0	-1,5	-0,2	-3,9	3,0
Fabrication	108,073	109,157	108,713	109,118	107,744	108,547	104,687	108,506
	-0,0	1,0	-0,4	0,4	-1,3	0,7	-1,3	3,6
<b>Secteur des entreprises - services</b>	<b>108,797</b>	<b>109,283</b>	<b>110,025</b>	<b>110,086</b>	<b>109,668</b>	<b>109,687</b>	<b>108,621</b>	<b>109,404</b>
	-0,7	0,4	0,7	0,1	-0,4	0,0	1,5	0,7
Commerce de gros	128,206	126,837	128,743	126,966	125,403	127,691	122,586	128,607
	-1,9	-1,1	1,5	-1,4	-1,2	1,8	1,8	4,9
Commerce de détail	117,822	119,900	122,239	123,058	122,154	121,244	118,534	119,869
	-1,4	1,8	2,0	0,7	-0,7	-0,7	1,7	1,1
Transport et entreposage	108,039	109,163	108,905	109,648	109,758	110,105	105,846	108,522
	0,1	1,0	-0,2	0,7	0,1	0,3	2,1	2,5
Industrie de l'information et industrie culturelle	105,403	105,855	105,156	104,634	103,932	104,259	108,591	106,781
	-4,8	0,4	-0,7	-0,5	-0,7	0,3	1,1	-1,7
Finance, services immobiliers et gestion d'entreprises	105,409	105,232	106,496	107,142	107,505	108,657	103,824	105,564
	0,3	-0,2	1,2	0,6	0,3	1,1	1,4	1,7
Services professionnels, scientifiques et techniques	98,832	99,764	100,278	98,813	98,438	97,921	101,768	99,775
	-1,4	0,9	0,5	-1,5	-0,4	-0,5	-0,1	-2,0
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	96,378	97,155	97,443	97,595	98,030	95,591	97,613	97,073
	-1,0	0,8	0,3	0,2	0,4	-2,5	-0,3	-0,6
Hébergement et services de restauration	103,016	104,088	104,696	104,011	103,835	103,577	102,252	103,513
	0,7	1,0	0,6	-0,7	-0,2	-0,2	2,9	1,2
Autres services commerciaux	102,063	101,710	101,932	102,625	102,377	102,236	103,200	101,824
	0,5	-0,3	0,2	0,7	-0,2	-0,1	0,0	-1,3

1. La première ligne représente la série elle-même. La deuxième ligne représente la variation en pourcentage.  
 2. Les calculs des taux de croissance sont fondés sur des indices arrondis à la troisième décimale.

Tableau F.4 Indices de coût unitaire de main d'oeuvre par industrie[1, 2]

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
calculés à partir de données désaisonnalisées, (2002 = 100)								
<b>Secteur des entreprises - biens</b>	<b>125,570</b>	<b>126,218</b>	<b>126,852</b>	<b>127,099</b>	<b>128,907</b>	<b>127,794</b>	<b>129,452</b>	<b>126,416</b>
	-1,1	0,5	0,5	0,2	1,4	-0,9	2,4	-2,3
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	83,543	80,937	83,020	86,342	88,859	90,928	83,615	83,111
	-1,6	-3,1	2,6	4,0	2,9	2,3	2,9	-0,6
Construction	142,806	142,397	143,684	143,061	144,291	145,187	144,144	143,006
	-0,2	-0,3	0,9	-0,4	0,9	0,6	5,5	-0,8
Fabrication	110,129	111,267	112,518	112,846	113,106	111,600	118,751	111,711
	-2,5	1,0	1,1	0,3	0,2	-1,3	2,5	-5,9
<b>Secteur des entreprises - services</b>	<b>119,092</b>	<b>119,952</b>	<b>120,372</b>	<b>121,388</b>	<b>122,103</b>	<b>121,994</b>	<b>116,661</b>	<b>119,210</b>
	1,4	0,7	0,4	0,8	0,6	-0,1	1,4	2,2
Commerce de gros	105,604	107,468	106,842	108,697	107,694	107,906	106,157	105,582
	3,1	1,8	-0,6	1,7	-0,9	0,2	2,2	-0,5
Commerce de détail	111,926	111,464	111,550	112,861	114,158	111,820	109,877	111,021
	2,6	-0,4	0,1	1,2	1,1	-2,0	1,5	1,0
Transport et entreposage	109,414	110,470	111,515	111,451	110,980	111,141	114,149	110,134
	0,3	1,0	0,9	-0,1	-0,4	0,1	0,0	-3,5
Industrie de l'information et industrie culturelle	115,527	115,583	117,005	117,718	118,500	119,658	113,388	115,483
	1,5	0,0	1,2	0,6	0,7	1,0	2,5	1,8
Finance, services immobiliers et gestion d'entreprises	117,966	118,663	119,347	119,235	120,235	119,191	116,189	118,697
	-0,7	0,6	0,6	-0,1	0,8	-0,9	0,5	2,2
Services professionnels, scientifiques et techniques	128,918	129,767	130,746	132,061	135,256	135,561	122,203	129,047
	1,7	0,7	0,8	1,0	2,4	0,2	2,1	5,6
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	134,765	134,674	133,888	137,382	138,289	142,397	127,567	133,799
	2,2	-0,1	-0,6	2,6	0,7	3,0	2,5	4,9
Hébergement et services de restauration	134,447	137,380	133,104	135,143	134,043	136,286	128,403	133,853
	3,0	2,2	-3,1	1,5	-0,8	1,7	1,4	4,2
Autres services commerciaux	131,152	131,246	133,783	134,432	134,291	134,190	126,272	131,546
	0,9	0,1	1,9	0,5	-0,1	-0,1	2,7	4,2

1. La première ligne représente la série elle-même. La deuxième ligne représente la variation en pourcentage.  
 2. Les calculs des taux de croissance sont fondés sur des indices arrondis à la troisième décimale.

**Tableau G.1 Bilan des investissements internationaux en fin de période**

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
millions de dollars								
<b>Actif</b>								
Investissements directs canadiens à l'étranger	613 981	611 541	616 689	616 349	619 145	669 375	621 181	616 689
Investissements de portefeuille								
Obligations étrangères	129 570	127 691	128 782	125 939	120 609	125 583	134 958	128 782
<i>Obligations étrangères à la valeur marchande</i>	<i>141 112</i>	<i>141 739</i>	<i>138 450</i>	<i>134 133</i>	<i>128 023</i>	<i>142 152</i>	<i>141 315</i>	<i>138 450</i>
Actions étrangères	264 216	267 056	258 766	256 910	262 966	281 529	261 214	258 766
<i>Actions étrangères à la valeur marchande</i>	<i>462 878</i>	<i>513 259</i>	<i>535 716</i>	<i>549 974</i>	<i>555 490</i>	<i>507 515</i>	<i>499 040</i>	<i>535 716</i>
Marché monétaire étranger	5 109	7 288	6 725	6 825	5 954	6 169	4 629	6 725
<i>Marché monétaire étranger à la valeur marchande</i>	<i>5 108</i>	<i>7 287</i>	<i>6 726</i>	<i>6 825</i>	<i>5 956</i>	<i>6 173</i>	<i>4 631</i>	<i>6 726</i>
Autres investissements								
Prêts	109 541	106 251	109 560	110 199	115 871	119 749	103 480	109 560
Dépôts	238 418	230 744	225 765	233 739	246 731	262 540	225 020	225 765
Réserves internationales officielles	56 600	58 194	55 248	57 687	58 649	63 206	56 012	55 248
<i>Réserves internationales officielles à la valeur marchande</i>	<i>58 971</i>	<i>61 273</i>	<i>56 842</i>	<i>58 764</i>	<i>60 270</i>	<i>66 789</i>	<i>57 129</i>	<i>56 842</i>
Autres actifs	67 889	67 324	73 105	71 550	71 467	70 794	54 627	73 105
Total de l'actif								
à la valeur comptable	1 485 324	1 476 088	1 474 640	1 479 198	1 501 393	1 598 946	1 461 121	1 474 640
<i>avec l'investissement de portefeuille à la valeur marchande</i>	<i>1 697 898</i>	<i>1 739 418</i>	<i>1 762 853</i>	<i>1 781 533</i>	<i>1 802 953</i>	<i>1 845 087</i>	<i>1 706 423</i>	<i>1 762 853</i>
<b>Passif</b>								
Investissements directs étrangers au Canada	572 332	567 556	561 616	570 420	579 196	586 429	547 578	561 616
Investissements de portefeuille								
Obligations canadiennes	545 839	567 820	575 122	579 527	591 930	622 195	497 823	575 122
<i>Obligations canadiennes à la valeur marchande</i>	<i>579 634</i>	<i>613 658</i>	<i>613 250</i>	<i>614 482</i>	<i>631 320</i>	<i>684 790</i>	<i>528 026</i>	<i>613 250</i>
Actions canadiennes	114 820	116 359	120 233	124 533	125 538	127 693	110 872	120 233
<i>Actions canadiennes à la valeur marchande</i>	<i>291 458</i>	<i>322 088</i>	<i>357 896</i>	<i>388 738</i>	<i>379 177</i>	<i>355 138</i>	<i>295 341</i>	<i>357 896</i>
Marché monétaire canadien	33 382	33 481	35 559	36 111	41 219	58 394	32 887	35 559
<i>Marché monétaire canadien à la valeur marchande</i>	<i>33 401</i>	<i>33 523</i>	<i>35 628</i>	<i>36 198</i>	<i>41 335</i>	<i>58 578</i>	<i>32 923</i>	<i>35 628</i>
Autres investissements								
Emprunts	76 307	73 833	78 586	70 893	70 929	69 817	67 832	78 586
Dépôts	268 105	265 885	268 392	276 012	281 486	290 799	282 450	268 392
Autres passifs	32 183	31 974	31 343	32 553	32 422	33 133	32 109	31 343
Total du passif								
à la valeur comptable	1 642 968	1 656 908	1 670 852	1 690 050	1 722 720	1 788 461	1 571 551	1 670 852
<i>avec l'investissement de portefeuille à la valeur marchande</i>	<i>1 853 420</i>	<i>1 908 517</i>	<i>1 946 711</i>	<i>1 989 296</i>	<i>2 015 865</i>	<i>2 078 684</i>	<i>1 786 259</i>	<i>1 946 711</i>
<b>Bilan net des investissements internationaux</b>								
à la valeur comptable	-157 644	-180 820	-196 212	-210 852	-221 327	-189 515	-110 429	-196 212
<i>avec l'investissement de portefeuille à la valeur marchande</i>	<i>-155 522</i>	<i>-169 099</i>	<i>-183 858</i>	<i>-207 763</i>	<i>-212 912</i>	<i>-233 597</i>	<i>-79 836</i>	<i>-183 858</i>

Tableau H.1 Comptes du bilan national[1]

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
valeur marchande, données non désaisonnalisées, milliards de dollars								
<b>Valeur nette nationale</b>	<b>6 214</b> <b>0,5</b>	<b>6 289</b> <b>1,2</b>	<b>6 325</b> <b>0,6</b>	<b>6 394</b> <b>1,1</b>	<b>6 478</b> <b>1,3</b>	<b>6 543</b> <b>1,0</b>	<b>6 185</b> <b>1,6</b>	<b>6 325</b> <b>2,3</b>
Patrimoine national	6 372 1,0	6 461 1,4	6 510 0,8	6 603 1,4	6 692 1,3	6 780 1,3	6 266 2,5	6 510 3,9
Dettes nettes extérieures	-158 ...	-172 ...	-185 ...	-209 ...	-214 ...	-237 ...	-81 ...	-185 ...
<b>Valeur nette</b>								
Secteur des ménages	5 943 ...	6 137 ...	6 284 ...	6 388 ...	6 369 ...	6 235 ...	5 936 ...	6 284 ...
Secteur des sociétés	336 ...	224 ...	121 ...	70 ...	198 ...	444 ...	289 ...	121 ...
Secteur des administrations publiques	-65 ...	-73 ...	-80 ...	-64 ...	-89 ...	-136 ...	-40 ...	-80 ...
dollars								
Valeur nette nationale par habitant	182 200 ...	183 700 ...	184 500 ...	186 000 ...	187 900 ...	189 100 ...	182 400 ...	184 500 ...

1. Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

Tableau H.2 Comptes du bilan national, valeur marchande

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
millions de dollars en fin de trimestre								
Total des actifs	20 176 846	20 640 716	21 046 343	21 380 556	21 541 084	21 490 314	19 948 232	21 046 343
Actifs non financiers	6 371 579	6 460 843	6 510 046	6 602 778	6 692 461	6 780 461	6 265 920	6 510 046
Immeubles résidentielle	1 753 390	1 782 350	1 801 020	1 812 736	1 842 208	1 871 856	1 697 729	1 801 020
Construction non résidentielle	1 549 876	1 570 609	1 588 577	1 627 853	1 652 851	1 673 490	1 534 441	1 588 577
Machines et matériel	468 103	466 427	459 426	465 353	463 195	464 048	487 131	459 426
Biens de consommation durables	421 241	420 370	426 831	426 121	428 719	429 049	412 366	426 831
Stocks	219 756	230 601	229 509	233 857	229 904	239 987	228 307	229 509
Terrains	1 959 213	1 990 486	2 004 683	2 036 858	2 075 584	2 102 031	1 905 946	2 004 683
Actifs financiers nets	-157 873	-172 136	-185 384	-208 756	-214 417	-236 995	-80 914	-185 384
Total des actifs financiers	13 805 267	14 179 873	14 536 297	14 777 778	14 848 623	14 709 853	13 682 312	14 536 297
Réserves officielles	56 600	58 194	55 248	57 687	58 649	63 206	56 011	55 248
Devises et dépôts canadiens	1 530 954	1 553 837	1 554 016	1 574 302	1 607 846	1 637 448	1 462 287	1 554 016
Devises et dépôts étrangers	227 405	239 861	257 211	267 245	267 479	295 619	214 198	257 211
Crédit à la consommation	421 804	428 970	435 592	437 686	443 213	448 095	413 055	435 592
Tous les prêts	554 028	546 607	560 964	568 108	577 551	580 102	546 017	560 964
Hypothèques	1 141 808	1 162 887	1 180 634	1 191 511	1 214 663	1 239 693	1 098 538	1 180 634
Tous les types d'effets à court terme	323 568	325 355	333 863	319 147	323 653	313 757	346 605	333 863
Obligations	1 527 940	1 566 022	1 589 327	1 604 298	1 646 035	1 696 658	1 478 431	1 589 327
Dont : obligations d'épargnes	15 376	15 201	13 638	13 389	13 489	13 101	15 186	13 638
Investissements étrangers	613 759	666 446	690 701	698 742	695 487	660 769	645 068	690 701
Actions	2 276 513	2 454 738	2 609 697	2 693 499	2 603 090	2 346 140	2 303 438	2 609 697
Créances, entreprises privées	1 912 417	1 877 232	1 917 934	1 944 427	1 977 918	2 044 446	1 888 980	1 917 934
Créances, administrations publiques	367 362	373 818	373 737	373 582	377 615	384 884	356 189	373 737
Assurances-vie et rentes	1 462 406	1 522 149	1 564 286	1 591 530	1 585 376	1 536 991	1 469 153	1 564 286
Comptes à recevoir	289 792	296 700	303 182	306 716	309 243	310 773	289 097	303 182
Autres éléments de l'actif	1 098 911	1 107 057	1 109 905	1 149 298	1 160 805	1 151 272	1 115 245	1 109 905
Passif et valeur nette	20 176 846	20 640 716	21 046 343	21 380 556	21 541 084	21 490 314	19 948 232	21 046 343
Passif	13 963 140	14 352 009	14 721 681	14 986 534	15 063 040	14 946 848	13 763 226	14 721 681
Devises et dépôts canadiens	1 557 157	1 576 064	1 581 262	1 600 143	1 636 508	1 666 953	1 488 188	1 581 262
Devises et dépôts étrangers	166 458	172 490	191 716	209 229	212 421	243 733	159 975	191 716
Crédit à la consommation	421 804	428 970	435 592	437 686	443 213	448 095	413 055	435 592
Tous les prêts	534 391	525 580	538 462	541 524	553 842	549 719	532 824	538 462
Hypothèques	1 142 289	1 163 365	1 181 107	1 191 979	1 215 128	1 240 176	1 099 023	1 181 107
Tous les types d'effets à court terme	355 969	357 279	368 175	353 566	363 269	370 904	378 281	368 175
Obligations	2 101 109	2 171 346	2 195 780	2 210 260	2 271 052	2 372 782	1 999 743	2 195 780
Dont : obligations d'épargnes	15 376	15 201	13 638	13 389	13 489	13 101	15 186	13 638
Investissements étrangers	...	...	...	...	...	...	...	...
Actions	3 720 994	3 935 244	4 155 585	4 267 950	4 178 912	3 939 922	3 758 778	4 155 585
Créances, entreprises privées	782 970	756 029	757 013	788 458	803 932	775 333	735 191	757 013
Créances, administrations publiques	367 362	373 818	373 737	373 582	377 615	384 884	356 189	373 737
Assurances-vie et rentes	1 462 406	1 522 149	1 564 286	1 591 530	1 585 376	1 536 991	1 469 153	1 564 286
Comptes à payer	289 096	296 634	301 866	309 500	309 565	311 895	288 623	301 866
Autres éléments du passif	1 061 135	1 073 041	1 077 100	1 111 127	1 112 207	1 105 461	1 084 203	1 077 100
Valeur nette	6 213 706	6 288 707	6 324 662	6 394 022	6 478 044	6 543 466	6 185 006	6 324 662

Tableau H.3 Sommaire du marché du crédit

	Deuxième trimestre de 2010	Troisième trimestre de 2010	Quatrième trimestre de 2010	Premier trimestre de 2011	Deuxième trimestre de 2011	Troisième trimestre de 2011	2009	2010
millions de dollars en fin de trimestre								
Passif de :								
Particuliers et entreprises individuelles	1 458 309	1 482 614	1 504 110	1 519 122	1 548 517	1 573 372	1 416 524	1 504 110
Crédit à la consommation	421 804	428 970	435 592	437 686	443 213	448 095	413 055	435 592
Tous les prêts	110 612	111 576	112 448	113 924	116 717	117 605	111 366	112 448
Hypothèques	925 893	942 068	956 070	967 512	988 587	1 007 672	892 103	956 070
Sociétés privées non financières	802 008	803 201	815 672	816 280	829 139	851 906	780 344	815 672
Tous les prêts	250 270	245 854	250 802	249 160	255 099	255 256	248 128	250 802
Tous les types d'effets à court terme	51 696	51 589	50 705	50 214	52 503	55 288	52 825	50 705
Hypothèques	200 467	205 221	208 221	207 534	208 479	213 994	191 823	208 221
Obligations	299 575	300 537	305 944	309 372	313 058	327 368	287 568	305 944
Entreprises publiques non financières	63 646	65 230	65 066	67 540	67 082	67 312	61 444	65 066
Tous les prêts	8 250	7 964	7 925	9 623	9 798	9 809	9 091	7 925
Tous les types d'effets à court terme	1 367	1 411	1 816	2 688	1 765	1 594	1 459	1 816
Hypothèques	62	62	69	68	68	68	90	69
Obligations	53 967	55 793	55 256	55 161	55 451	55 841	50 804	55 256
Administration fédérale	561 610	576 542	584 608	590 537	602 399	612 597	545 012	584 608
Tous les prêts	100	96	206	243	300	283	164	206
Tous les types d'effets à court terme	167 581	173 262	174 891	164 972	169 723	176 928	186 313	174 891
Obligations	393 929	403 184	409 511	425 322	432 376	435 386	358 535	409 511
Autres paliers d'administration publique	536 408	536 446	548 586	555 880	575 269	587 573	507 605	548 586
Tous les prêts	22 890	23 525	24 082	24 781	25 133	25 548	21 785	24 082
Tous les types d'effets à court terme	40 482	33 532	40 478	34 500	39 473	36 564	40 801	40 478
Hypothèques	1 740	1 740	1 740	1 740	1 740	1 740	1 740	1 740
Obligations	469 993	476 347	480 984	493 465	507 517	522 287	441 976	480 984
Financement total des secteurs non financiers canadiens	3 421 981	3 464 033	3 518 042	3 549 359	3 622 406	3 692 760	3 310 929	3 518 042
Crédit à la consommation	421 804	428 970	435 592	437 686	443 213	448 095	413 055	435 592
Tous les prêts	392 122	389 015	395 463	397 731	407 047	408 501	390 534	395 463
Tous les types d'effets à court terme	262 429	261 096	269 192	253 768	264 870	271 808	282 701	269 192
Hypothèques	1 128 162	1 149 091	1 166 100	1 176 854	1 198 874	1 223 474	1 085 756	1 166 100
Obligations	1 217 464	1 235 861	1 251 695	1 283 320	1 308 402	1 340 882	1 138 883	1 251 695
Non-résidents	80 777	81 194	82 276	81 309	77 393	85 950	72 740	82 276
Tous les prêts	80 777	81 194	82 276	81 309	77 393	85 950	72 740	82 276
Emprunts totaux à l'exclusion des institutions financières canadiennes	3 502 758	3 545 227	3 600 318	3 630 668	3 699 799	3 778 710	3 383 669	3 600 318
Institutions financières canadiennes	1 004 584	1 020 523	1 054 772	1 058 164	1 070 747	1 082 316	992 866	1 054 772
Tous les prêts	142 269	136 565	142 999	143 793	146 795	141 218	142 290	142 999
Tous les types d'effets à court terme	93 540	96 183	98 983	99 798	98 399	99 096	95 580	98 983
Hypothèques	14 127	14 274	15 007	15 125	16 254	16 702	13 267	15 007
Obligations	754 648	773 501	797 783	799 448	809 299	825 300	741 729	797 783
Total des fonds empruntés = total des fonds offerts	4 507 342	4 565 750	4 655 090	4 688 832	4 770 546	4 861 026	4 376 535	4 655 090
Particuliers et entreprises individuelles	92 446	94 338	90 309	93 840	87 573	85 124	96 671	90 309
Entreprises non financières	77 503	76 998	83 120	79 919	83 282	78 573	81 727	83 120
Administrations publiques	310 496	311 567	306 293	314 045	321 531	330 698	292 407	306 293
Non-résidents	633 397	652 056	662 884	660 617	679 391	726 727	582 819	662 884
Institutions financières canadiennes	3 414 540	3 451 675	3 532 933	3 561 066	3 618 732	3 660 853	3 343 634	3 532 933